

UNIVERSITY OF ALBERTA LIBRARY



0 1620 1092 5806

# ***Information financière***

**FIN1010**

## **Gestion des finances**

1998

657.07  
I54  
1998  
gd.d'acc

BSJ  
SPECOLL

de  
compagnateur

Enseignement

à distance  
régulier

AUTORISÉ PAR LE MINISTÈRE

Autorisation retirée



**Alberta**  
EDUCATION

Direction de l'éducation française  
Language Services Branch



EX LIBRIS  
UNIVERSITATIS  
ALBERTENSIS

---

ÉTUDES PROFESSIONNELLES  
ET  
TECHNOLOGIQUES

***INFORMATION  
FINANCIÈRE  
FIN1010***

**GUIDE DE L'ACCOMPAGNATEUR**



## DONNÉES DE CATALOGAGE AVANT PUBLICATION (ALBERTA EDUCATION)

Alberta. Alberta Education. Direction de l'éducation française  
Gestion des finances : Information financière FIN1010 : guide  
de l'accompagnateur : enseignement à distance

Ce module fait partie des cours des **Études professionnelles et technologiques**.  
ISBN 0-7785-0333-X

1. Comptabilité -- Étude et enseignement (Secondaire) -- Alberta.
2. Entreprises -- Finances -- Étude et enseignement (Secondaire)  
-- Alberta. 3. Enseignement professionnel -- Alberta. I. Titre.
- II. Titre : Information financière (FIN1010) : guide de l'accompagnateur.
- III. Série : Études professionnelles et technologiques.

HG4016.C2.A333 1998

650.07

**NOTE :** Le présent *Guide de l'accompagnateur* doit être conservé en lieu sûr par l'enseignant, car il renferme les solutions aux travaux pratiques qu'il devra évaluer, ainsi que le corrigé de l'examen final. Les élèves ne doivent **en aucun cas** avoir accès à la matière des travaux pratiques et de l'examen final avant le moment prévu, où ils devront répondre aux questions dans un contexte de supervision. C'est donc à l'enseignant qu'il incombe de tenir en tout temps le corrigé à l'abri des regards indiscrets.

Cette publication est destinée au(x) :	
Élèves	
Enseignants	✓
Administrateurs (directeurs, directeurs généraux)	
Parents	
Grand public	
Autres	

Dans le présent document, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

Gestion des finances  
Information financière (FIN1010)  
Guide de l'accompagnateur  
Alberta Distance Learning Centre

### **TOUS DROITS RÉSERVÉS**

© 1998, la Couronne du chef de l'Alberta, représentée par le ministre de l'Éducation, Alberta Education, 11160, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5K 0L2. Tous droits réservés. On peut obtenir des exemplaires additionnels en s'adressant au Learning Resources Distribution Centre.

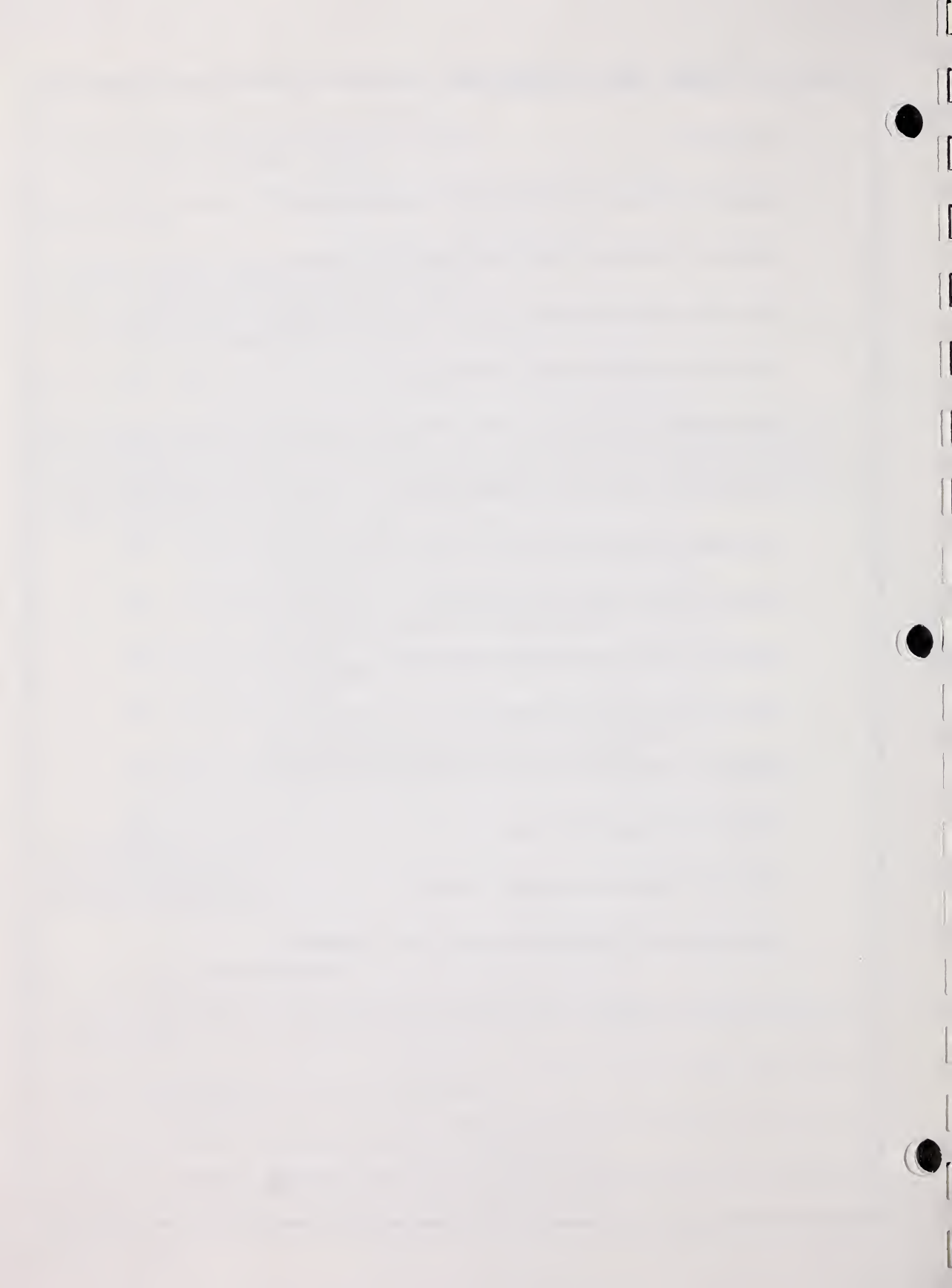
Toute reproduction intégrale ou partielle du présent document, par quelque procédé que ce soit, y compris la photocopie (sauf indication contraire), est interdite sans la permission écrite de Alberta Education.

Tout a été mis en œuvre afin d'assurer la mention des sources originales et le respect de la loi sur les droits d'auteur. Si certaines omissions se sont produites, veuillez en informer Alberta Education afin qu'elles soient rectifiées.

**IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE REPRODUIRE TOUTE PARTIE DE CE DOCUMENT SOUS LES TERMES DE PERMIS COLLECTIFS OU D'ORGANISMES D'ATTRIBUTION DE LICENCES.**

# *Table des matières*

Introduction .....	1
Aperçu des Études professionnelles et technologiques .....	3
Aperçu du domaine Gestion des finances .....	6
Structure du bloc de cours .....	11
Utilisation du bloc de cours en classe .....	17
Évaluation .....	21
Présentation du bloc de cours aux élèves .....	24
Information financière .....	26
Section 1 : Le comportement éthique.....	26
Section 2 : L'environnement économique.....	27
Section 3 : Ressources financières.....	29
Section 4 : Législation gouvernementale.....	33
Corrigé de l'examen final .....	36
Copie de l'examen final pour les élèves	
Questionnaire d'évaluation du guide par l'enseignant	

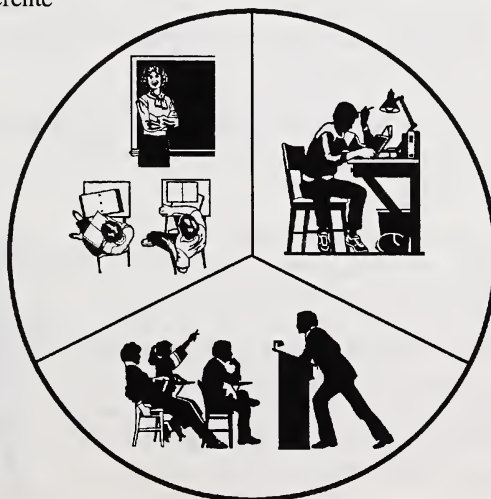


## Introduction

Comme vous le constaterez en prenant connaissance de ce matériel, ce nouveau bloc de cours a été spécialement conçu pour s'adapter à divers genres d'enseignants, selon leur contexte de travail.

### À quelle catégorie appartenez-vous?

- ☐ Enseignant dans une petite école
  - ☐ sans expérience
  - ☐ avec expérience, mais dans d'autres matières
  - ☐ avec expérience dans l'enseignement de gestion des finances, mais souhaitant essayer une méthode différente
- ☐ Enseignant dans un contexte d'apprentissage à distance
  - ☐ visitant différentes écoles au sein d'une même juridiction scolaire
  - ☐ utilisant des techniques de télécopie et de téléconférence pour enseigner aux élèves d'une région donnée
- ☐ Enseignant dans une plus grande école
  - ☐ sans expérience
  - ☐ avec expérience dans l'enseignement de gestion des finances, mais souhaitant essayer une méthode différente



Ayant été élaboré conjointement par des personnes possédant l'expérience de l'enseignement en classe et des spécialistes de l'apprentissage à distance, ce matériel présente de nombreux avantages, tant pour l'élève que pour l'enseignant, indépendamment de leurs situations respectives.

### Avantages – Élève

- traduit une philosophie fortement axée sur l'élève;
- cultive chez l'élève des qualités comme l'autonomie, l'indépendance et la souplesse;
- permet à l'élève d'apprendre au moyen d'un média approprié à ses besoins et à sa situation;
- reflète l'expérience acquise par les élèves albertains;
- ouvre de nouvelles avenues en abolissant les barrières géographiques;
- favorise l'apprentissage individualisé en laissant l'élève travailler à son propre rythme.

### Avantages – Enseignant

- réduit le temps de préparation de l'enseignant et lui permet de consacrer plus de temps à l'enseignement;
- offre différentes voies d'apprentissage adaptées à diverses catégories d'élèves;
- comporte un vaste choix de méthodes pédagogiques, en privilégiant celles qui favorisent l'autonomie et l'enseignement individualisé;
- offre un programme éducatif conçu par des spécialistes de l'éducation et conforme au Programme d'études de Alberta Education, tout en mettant l'accent sur le contenu canadien;
- renferme du matériel didactique inspiré des plus récentes techniques/technologies en matière d'éducation.

Compte tenu de ce qui précède, pensez-vous avoir besoin d'un tel bloc de cours?

Il n'y a pas que le matériel de l'élève qui soit conçu pour un enseignement indépendant et dirigé : le présent Guide de l'accompagnateur répond aux mêmes exigences. Il s'ouvre sur un aperçu du Programme d'études du secondaire de Alberta Education pour les Études professionnelles et technologiques au secondaire, deuxième cycle. Ce sommaire est ajouté à l'intention des enseignants inexpérimentés ou ceux qui ont une formation autre que dans le domaine des ÉPT. Ce bref résumé ne prétend nullement remplacer le Programme d'études officiel de Alberta Education; il vise plutôt à vous aider à en saisir les points saillants.

D'autres renseignements donnés dans la présente introduction vous permettront de vous familiariser avec ce nouveau contenu de cours et de décider de l'utilisation que vous en ferez en classe.

Outre cette introduction, le guide même contient des réponses, des modèles, des explications et d'autres conseils fournis par les enseignants qui ont conçu ce cours.

Le contenu du cours, le Cahier de travaux pratiques et le Guide de l'accompagnateur ont été élaborés par des enseignants expérimentés et des spécialistes de l'apprentissage à distance. Ils espèrent tous que leur expérience soit partagée avec ceux qui veulent bien en bénéficier.





# Aperçu des Études professionnelles et technologiques

## Philosophie du programme

Le programme des Études professionnelles et technologiques offre à tous les élèves de grandes possibilités d'apprentissage. Peu importe le domaine d'études choisi, les ÉPT les aideront à :

- développer des habiletés qu'ils pourront appliquer dans leur vie quotidienne, maintenant et à l'avenir;
- planifier des habiletés sur le plan technique;
- mettre en valeur leurs aptitudes en vue du marché du travail;
- mettre en valeur les compétences relatives à l'employabilité;
- appliquer ou approfondir des connaissances acquises dans d'autres matières.

Grâce aux ÉPT, les élèves acquièrent des habiletés qu'ils pourront utiliser dans leur vie quotidienne. Par exemple, les modules du niveau introduction offrent aux élèves la possibilité d'améliorer leur aptitude à prendre de bonnes décisions en matière de consommation et de comprendre les précautions qu'exigent l'environnement et la sécurité.

L'intégration des carrières au programme des ÉPT aide les élèves à prendre des décisions efficaces en matière d'emploi et à concentrer leurs efforts sur un domaine. En suivant le programme des ÉPT, les élèves auront l'occasion d'étendre leurs connaissances sur les carrières, les professions et les possibilités d'emploi, ainsi que sur les études ou la formation nécessaire. Ils comprendront également le besoin d'étudier leur vie durant.

Les élèves seront en mesure d'utiliser des techniques et de mettre en pratique des méthodes efficaces et fiables, ce qui implique :

- une prise de décisions sur la meilleure façon d'accomplir une tâche;
- une sélection juste et une manipulation habile des outils et des ressources disponibles;
- une évaluation et une gestion de l'impact que l'utilisation de la technologie pourrait avoir sur soi-même, les autres et l'environnement.

## Gestion des finances

### Raison d'être du domaine

Dans notre monde complexe et en constante évolution, l'habileté à gérer ses affaires financières prend de plus en plus d'importance. En effet la gestion financière, connaissance pratique des plus essentielles, est maintenant requise dans toutes les sphères d'activité. Or, les cours du domaine de la Gestion des finances permettent aux élèves d'apprendre à dégager et à utiliser les renseignements financiers et de comprendre leurs applications personnelles ou professionnelles, ouvrant ainsi la voie à de nombreux débouchés. Dans le cadre des Études professionnelles et technologiques, les élèves qui suivront les cours de Gestion des finances pourront :

- apprendre à apprécier l'éthique en matière de gestion des finances personnelles et professionnelles;
- se sensibiliser à l'impact de l'économie sur la personne, la société et le marché du travail;
- développer des connaissances, des habiletés et des attitudes pouvant être appliquées de manière précise à la gestion financière et, de manière plus large, aux diverses options de carrières sur le marché du travail;
- se sensibiliser à de réelles options de carrières adaptées aux champs d'intérêt, aux habiletés et aux aptitudes personnelles, et reconnaître l'importance de l'apprentissage continu;
- développer des habiletés, notamment en prise de décisions, en résolution de problèmes et en communication, aptes à démontrer leur esprit d'initiative, leur créativité et leur souplesse face à un milieu financier en constante évolution;
- utiliser l'information et la technologie de manière aussi efficace qu'efficace;
- allier les connaissances, les habiletés et les attitudes acquises en gestion des finances à d'autres domaines d'études;
- démontrer leur habileté à travailler en collaboration avec d'autres;
- s'associer à des regroupements communautaires ou à des entreprises pour appliquer leurs apprentissages théoriques à des situations réelles;
- maîtriser certaines compétences de base.

## **Structure du domaine**

### **Thèmes**

Les modules du domaine de la Gestion des finances sont organisés en trois thèmes : «usage personnel», «usage personnel/préparation au marché du travail» et «usage personnel/préparation à la gestion». Les modules du premier thème permettent d'acquérir de l'information et des habiletés applicables à la vie personnelle; ceux du deuxième confèrent aux élèves des connaissances, des habiletés et des attitudes d'intégration professionnelle; ceux du troisième mettent l'accent sur les compétences relatives à la prise de décisions d'ordre administratif et permettent aux élèves d'évaluer leur intérêt et leur désir de poursuivre des études postsecondaires dans ce domaine.

### **Concepts**

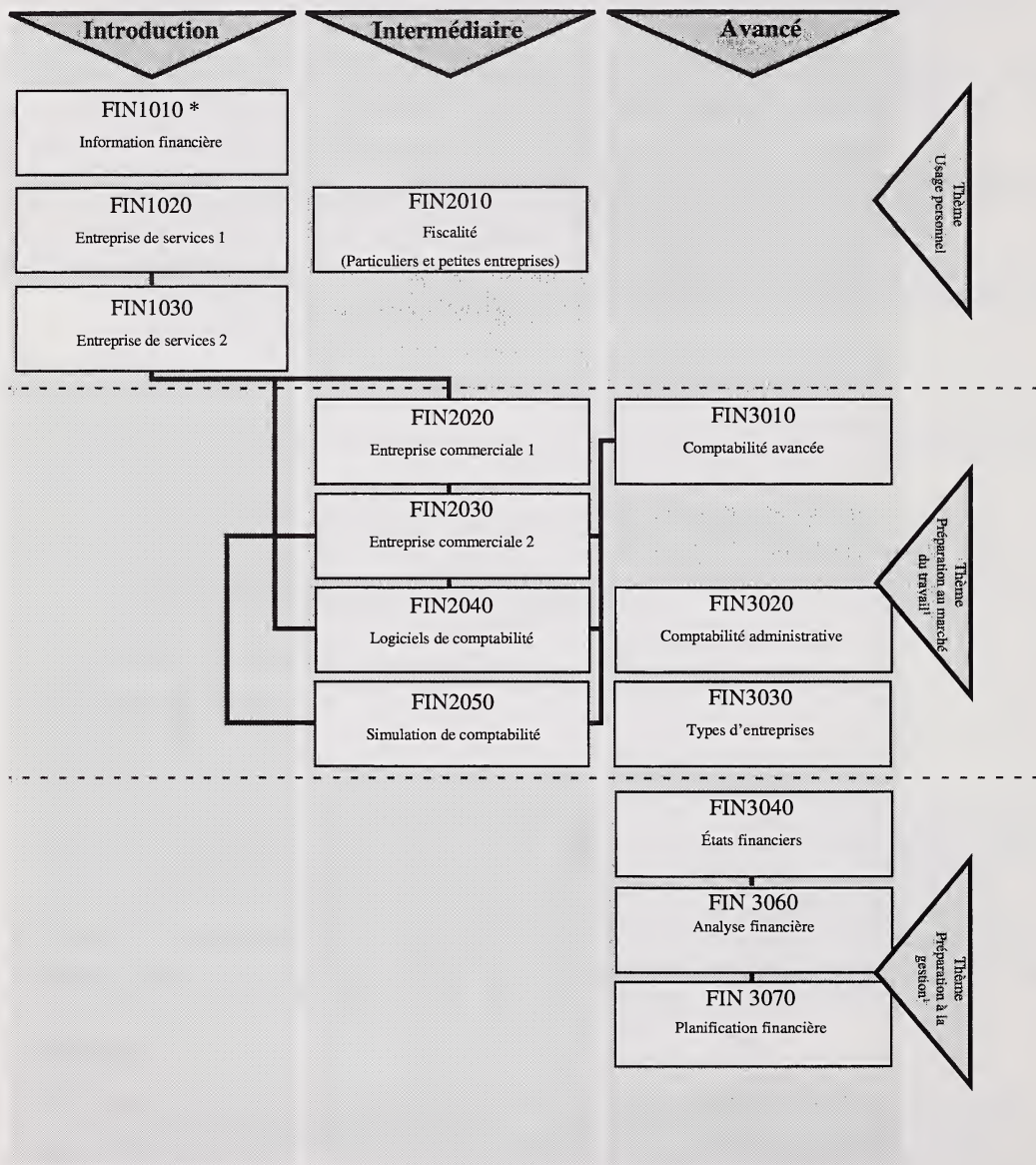
Les *Attentes modulaires pour l'apprenant*, assorties à chaque module, décrivent les compétences qu'on cherche à donner aux élèves. Les concepts rattachés à chacune de ces attentes se fondent sur les connaissances que ces derniers doivent acquérir pour réussir. L'ordre dans lequel ces apprentissages sont énumérés pour se conformer aux *Normes du programme et d'évaluation* permet de déterminer quels concepts explorer dans chaque module.

## Niveaux

Les modules de Gestion des finances se regroupent en trois niveaux d'apprentissage : introduction, intermédiaire et avancé, dont la description correspond à la complexité des apprentissages et des compétences requises pour que les élèves réussissent. Au niveau *introduction*, ces derniers sont bien encadrés et acquièrent des connaissances et des habiletés de base. Au niveau *intermédiaire*, ils développent les compétences acquises au niveau introduction. À mesure que les élèves acquièrent les habiletés et connaissances préalables, les enseignants peuvent s'attendre à ce qu'ils fonctionnent d'une manière de plus en plus autonome. Au niveau *avancé*, on peut en effet exiger que les élèves assument la responsabilité de leurs apprentissages, qu'ils puissent, le cas échéant, travailler en groupe et qu'ils requièrent moins d'assistance directe de la part de l'enseignant; ils devraient alors axer leur travail sur la recherche et la prise de décisions. Les critères et les conditions d'évaluation rattachés à chaque niveau en reflètent les diverses attentes.



## Aperçu du domaine Gestion des finances



\* Préalable à tous les modules de ce domaine.

† Usage personnel également.

Certains modules seront disponibles sous forme de cours pour l'enseignement à distance.



## Descriptions des modules

### **FIN1010 : Information financière**

Ce module donne une vue d'ensemble et constitue la base de tous les autres modules de Gestion des finances. Les concepts à apprendre comprennent l'éthique, le milieu économique, l'acquisition et l'utilisation des ressources financières ainsi que l'impact de la législation gouvernementale sur les finances des particuliers et des petites entreprises.

### **FIN1020 : Entreprise de services 1**

Ce module présente une introduction pratique au cycle comptable. Les élèves préparent une série de registres comptables et y inscrivent diverses transactions commerciales. On y introduit en outre la terminologie propre à la comptabilité générale.

### **FIN1030 : Entreprise de services 2**

Ce module constitue la suite de FIN1020. L'élève complète le cycle comptable, prépare des états financiers et établit un budget. Il se sensibilise aux nombreux défis et débouchés professionnels qu'offre le domaine de la gestion des finances.

### **FIN2010 : Fiscalité (Particuliers et petites entreprises)**

Au cours de ce module, les élèves sont initiés au système canadien d'impôt sur le revenu en préparant diverses formes de déclarations.

### **FIN2020 : Entreprise commerciale 1**

Au cours de ce module, les élèves examinent les procédés spécialisés utilisés pour comptabiliser les achats et les ventes de produits au détail, pour mettre sur pied et pour tenir un livre de paye.

### **FIN2030 : Entreprise commerciale 2**

Les élèves continuent et complètent le cycle comptable commencé au cours du module FIN2020 et préparent des états financiers.

### **FIN2040 : Logiciels de comptabilité**

Les élèves ont l'occasion d'utiliser un logiciel de comptabilité dont on se sert dans le monde des affaires.

### **FIN2050 : Simulation de comptabilité**

Ce module se compose de simulations manuelles et peut inclure une simulation informatique. Ces simulations peuvent se fonder sur les registres d'une entreprise de services et/ou d'une société de personnes. Les élèves ont l'occasion d'appliquer les principes comptables à des situations commerciales réalistes.

### **FIN3010 : Comptabilité avancée**

Les élèves sont initiés aux méthodes comptables avancées utilisées par diverses entreprises : déductions pour amortissement, créances irrécouvrables et valeur de l'inventaire. Les élèves effectuent des redressements en utilisant la méthode de comptabilité d'exercice et le rapprochement bancaire. Ils doivent aussi compléter des travaux pratiques portant sur un des concepts suivants : la fabrication, les sections comptables ou les soumissions de contrat.

### **FIN3020 : Comptabilité administrative**

Les élèves sont initiés à la comptabilité administrative, laquelle implique l'optimisation des immobilisations pour assurer le meilleur rendement possible du capital investi. Les élèves étudient divers systèmes internes utilisés pour protéger l'actif d'une entreprise.

### **FIN3030 : Types d'entreprises**

Les élèves étudient les différences organisationnelles et juridiques qui existent entre les entreprises individuelles, les sociétés de personnes, les sociétés par actions et autres entités. Le module met l'accent sur les effets que produisent ces différentes formes de propriétés sur la partie du bilan relative aux capitaux propres.

### **FIN3040 : États financiers**

Les élèves étudient le contenu et la structure des états financiers et sont appelés à préparer des états financiers parfaitement adaptés à diverses entreprises.

### **FIN3060 : Analyse financière**

L'analyse financière implique l'interprétation des états financiers. Les élèves utilisent des formules et des ratios pour évaluer la situation financière de diverses entreprises. L'interprétation des données, le système d'information comptable et la prise de décisions pour recommander des changements sont des concepts qui seront également traités.

### **FIN3070 : Planification financière**

Les élèves sont initiés à l'importance de la planification financière pour une entreprise. Ils étudient l'impact des tendances économiques, de l'évolution des marchés mondiaux et des implications fiscales; tous ces aspects doivent être pris en considération lors de l'élaboration de prévisions financières. Le concept d'étude de marché est également présenté.

## PLANIFICATION POUR L'ENSEIGNEMENT

Le programme des ÉPT permet aux écoles secondaires de 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> cycle d'élaborer des cours basés sur les besoins de leurs élèves et de leur communauté. Certains domaines pourraient être offerts au secondaire 1<sup>er</sup> cycle. Par contre, certains autres seraient plus adaptés au secondaire 2<sup>e</sup> cycle ou à la 9<sup>e</sup> année. Veuillez consulter le *Guide pour les administrateurs, les conseillers et les enseignants* qui comprend un résumé des niveaux recommandés pour chaque domaine.

## PLANIFICATION POUR LES ÉPT

### Sélection de cours

Chaque module a été conçu pour des unités d'études de 25 heures d'enseignement. Cependant, cet horaire n'est qu'une suggestion destinée à faciliter la planification. Le programme d'études des ÉPT est basé sur l'acquisition de compétences, ce qui permettra à certains élèves de réaliser les attentes de ces modules dans une période de temps plus ou moins longue, selon leurs aptitudes.

Un cours devrait comprendre essentiellement des modules du même domaine mais, lorsque c'est nécessaire, il pourrait englober des modules pris dans plus d'un domaine. Pour plus de renseignements sur le titre et le code des modules, veuillez consulter le *Guide pour les administrateurs, les conseillers et les enseignants*.

Le choix et la séquence des modules devraient tenir compte des paramètres du module qui établissent :

- les préalables et les cours associés (compétences nécessaires à l'admission);
- la spécialisation de l'enseignant, s'il y a lieu;
- l'équipement et les installations spécialisés, s'il y a lieu.

### Niveau de flexibilité

Le programme des ÉPT, qui a été conçu sous forme modulaire pour faciliter son adaptation aux horaires et à l'enseignement, ne fixe pas le niveau de flexibilité qu'une école ou qu'un enseignant proposera. Ce seront l'école et l'enseignant qui détermineront le niveau de flexibilité offert à l'élève. Dans le cadre de l'horaire d'enseignement établi par l'administration, l'élève pourra :

- avoir l'option de progresser à un rythme qui représente un défi;
- avoir accès au plus grand nombre de modules qui pourraient lui convenir.

## Intégration des compétences de base

Un cours des Études professionnelles et technologiques devrait comprendre essentiellement des modules du même domaine mais, lorsque c'est nécessaire, il pourrait englober des modules pris dans plus d'un domaine. Les cinq symboles ci-dessous représentent des compétences essentielles :

### Technologie



**Technologie** : utiliser la technologie de façon efficace et pertinente.

### Éthique



**Éthique** : identifier un comportement moral convenable.

### Communication



**Communication** : préparer et présenter des rapports écrits, oraux et visuels précis.

### Carrières



**Carrières** : faire des liens avec les carrières du domaine à l'étude.

### Travail en équipe



**Travail en équipe** : participer comme membre efficace d'une équipe en coopérant avec d'autres.

Les cinq symboles ci-dessus indiquent aux élèves et aux accompagnateurs qu'une compétence essentielle est présente dans l'activité.

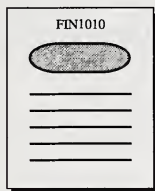


## Structure du bloc de cours

### Structure de base

Ce nouveau bloc de cours comprend un certain nombre de documents en plus du *Guide de l'accompagnateur*.

### Cahier modulaire de l'élève



Un de ces documents sous forme d'imprimés est le *Cahier modulaire de l'élève*. Ce module contient des activités guidées qui permettent à l'élève un apprentissage dans des conditions pertinentes et réalistes.

Dans le cadre des Études professionnelles et technologiques, chaque module complété selon les normes équivaut à un crédit.

Les modules ont été spécialement conçus pour promouvoir certaines qualités chez l'apprenant, notamment autonomie, indépendance et flexibilité. Les auteurs ont intégré des stratégies pédagogiques visant à faciliter le passage du concret à l'abstrait, à relier le connu à l'inconnu, à promouvoir la participation active des élèves en utilisant des stratégies et activités de mise en contexte, de rétroaction et de récapitulation de l'apprentissage. Ces caractéristiques permettent aux élèves d'apprendre en partie par leurs propres moyens.

Table des matières
Aperçu/Évaluation
Section 1 : Activité 1
Section 1 : Activité 2
Activités complémentaires
Aide supplémentaire
Enrichissement
Conclusion
Section 2 : etc.
Section 3 : etc.
Résumé du module
Annexe

La structure des modules respecte une méthode systématique d'élaboration. Chaque module commence par une table des matières détaillée qui montre les principales étapes aux élèves. Elle offre un plan d'organisation aux élèves. L'aperçu présente le sujet ou thème du module. Il est accompagné d'une représentation graphique destinée à aider les apprenants qui privilégient le mode visuel et ceux/celles qui ont des difficultés de lecture. L'introduction indique également la pondération de chaque travail pratique.

Chaque chapitre propose des activités qui développent les habiletés et le savoir autour d'un thème particulier.

Les activités peuvent porter sur des documents imprimés, ou sur des vidéos.

À la fin de chaque section, les activités telles que l'*Aide supplémentaire* et l'*Enrichissement* offrent une autre façon d'aborder le contenu et une extension de l'apprentissage, respectivement. Il appartient aux enseignants, accompagnateurs et élèves de décider lesquelles seront à faire, en fonction de leurs besoins. La *Conclusion* résume l'essentiel de la section.

## Cahier de travaux pratiques



Chaque module est accompagné d'un *Cahier de travaux pratiques*, dont les activités peuvent servir de critères des évaluations formatives et sommatives. L'élève ne doit s'attaquer aux travaux pratiques qu'une fois l'ensemble du module bien assimilé. Ce cahier peut aussi bien être utilisé en classe, télécopié ou posté. **Si le cahier n'est pas mis à la poste, on peut en retirer la couverture.**

## Médias



VIDÉOCASSETTE

Le cours prévoit aussi l'utilisation éventuelle d'autres médias. Différentes voies d'apprentissage ont été élaborées pour permettre à l'élève d'atteindre l'objectif par le biais du ou des médias de son choix. Les vidéocassettes sont toujours accompagnées d'un support écrit. De cette façon, même en l'absence fortuite ou voulue du support vidéo, l'élève peut se servir du support écrit pour atteindre l'objectif du cours.

## L'Internet



Vous trouverez plusieurs sites qui traitent de la gestion des finances à l'Internet. Vous pourrez visiter celui de la Direction de l'éducation française à l'adresse suivante : **<http://ednet.edc.gov.ab.ca/french>** Veuillez faire vos recherches avec prudence car la source d'information n'est pas toujours vérifiable. Prenez le temps de comparer plusieurs sites afin de mieux comprendre et cerner ce que vous cherchez.

## Outils d'apprentissage, médias et matériel

### Composantes obligatoires

Matériel/Équipement	Médias	Outils d'apprentissage
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Guide de l'accompagnateur de FIN1010</li><li>• un Cahier modulaire et un Cahier de travaux pratiques pour chaque élève</li><li>• un examen final</li></ul>

Des vidéos utilisées dans le cadre de ce cours pourraient être disponibles au Learning Resources Distributing Centre ou à Access Network. Vous pourriez également appeler le service du réseau des bibliothèques locales pour de plus amples informations.

### Composantes facultatives

Matériel/Équipement	Médias	Outils d'apprentissage
<ul style="list-style-type: none"><li>• Magnétoscope</li><li>• Calculatrice</li><li>• Ordinateur avec un logiciel de tableur (ex. : <i>Microsoft Excel</i>, <i>ClarisWorks</i>)</li></ul>		

Voici une liste d'associations professionnelles et d'organismes du secteur de la gestion des finances qui pourrait être utile à l'accompagnateur :

### **Associations professionnelles**

#### **L'Institut Canadien des Comptables Agréés**

227, rue Wellington Ouest,

Toronto, Ontario

M5V 3H2

Site sur Internet : <http://www.cica.ca/new/who/alpha.htm>

Les publications de l'ICCA vaudraient la peine d'être consultées.

#### **Association des Comptables Généraux Licenciés du Canada**

700, 1188 West Georgia Street

Vancouver, Colombie-Britannique

V6E 4A2

#### **Association des Comptables Généraux Licenciés de l'Alberta**

1410, 555 - 4 Avenue SW

Calgary, Alberta

T2P 3E7

Tél. : (403) 299-1300

Télec. : (403) 299-1339

L'ACGL donne des informations sur les possibilités d'emploi et des *Modules d'enseignement de la Comptabilité*.

#### **L'Institut des Comptables Agréés de l'Alberta**

580, Manulife Place

10180 - 101 Street

Edmonton, Alberta

T5J 4R2

Tél. : (403) 424-7391

#### **Société des Comptables de Gestion**

Box 2150

Hamilton, Ontario

L8N 4A5

Donne des informations sur l'emploi en tant que comptable en management accrédité. Informez-vous sur la trousse «Profil de Gestion» (Management Profil package) qui comprend deux vidéos, des notes d'études de cas pour les élèves et enseignants. N'hésitez donc pas à les consulter.



**Société des Comptables de Gestion de l'Alberta**

1800, 125 - 9 Avenue SE  
Calgary, Alberta  
T2G 0P6  
Tél. : 1-800-332-1106

**Autres Associations/Organismes****Alberta Foundation for Economic Education**

901, 10179 - 105 Street  
Edmonton, Alberta  
T5J 1E2  
Tél. : (403) 421-9331  
Téléc. : (403) 426-2987

**Banque de Montréal**

Relations publiques  
PO Box 6002  
Place D'Armes  
Montréal, Québec  
H2Y 3S8

*Courrier électronique : teleserv@bmo.ca*

**Association des banquiers canadiens**

1002, rue Sherbrooke Ouest  
9<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec)  
Tél. : (514) 282-9480  
Téléc. : (514) 282-7551  
Adresse Internet : <http://www.mri.gouv.qc.ca/exp/fgxc404.htm>

**Fondation Canadienne d'éducation économique**

501, 2 St. Clair Avenue West  
Toronto, Ontario  
M4V 1L5  
Tél. : (416) 968-2236 (Personne-ressource : Jane Clark)  
Téléc. : (416) 968-0488

**Banque Canadienne Impériale de Commerce**

Commerce Court  
Toronto, Ontario  
M5L 1A2  
Tél. : (416) 980-2211  
Télec. : (416) 861-3666

**Institut des banquiers canadiens**

Région de l'Ouest  
550 - 6 Avenue SW  
Calgary, Alberta  
T2P 0S2

**Banque Royale du Canada**

Relations publiques  
335 - 8 Avenue SW  
Calgary, Alberta  
T2P 2N5  
Tél. : (403) 292-3493  
Télec. : (403) 292-3017

**Association pour le développement et l'éducation rurale**

14815 - 119 Avenue  
Edmonton, Alberta  
T5L 2N9  
Tél. : (403) 451-5959  
Télec. : (403) 452-5385

**Bureau du surintendant des institutions financières au Canada**

Adresse Internet : <http://www.osfi-bsif.gc.ca/menuf.htm>

**Banque du Canada**

Adresse Internet : <http://www.bank-banque-canada.ca/french/intro-f.htm>

La plupart des institutions ci-haut fournissent des renseignements et des ressources éducatives en matière de Gestion des finances.

## Utilisation du bloc de cours en classe

### Dans une classe traditionnelle

Que la salle de classe soit dotée de pupitres en rangées ou de tables groupées en îlots, vous préférez peut-être un système d'apprentissage qui permette à vos élèves de progresser à leur rythme. Autrement dit, vous désirez utiliser un bloc de cours approprié à l'ensemble de vos élèves, afin qu'ils progressent tous au même rythme ou par petits groupes. La variété des voies d'apprentissage offertes dans chaque module convient à divers modes d'apprentissage et tient compte de préférences individuelles. En outre, les activités présentent de nombreuses options adaptées à différents niveaux de raisonnement et d'habiletés. Grâce à sa souplesse et sa maniabilité, un tel cours se prête bien à l'enseignement d'une classe traditionnelle.

### Dans un contexte d'apprentissage libre

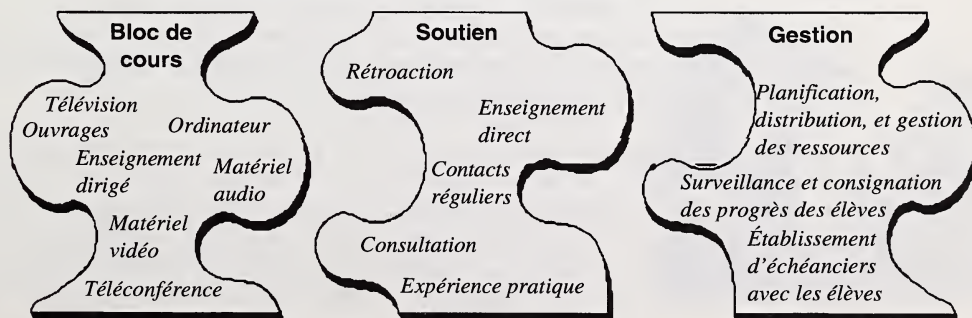
L'apprentissage libre offre de nouvelles possibilités en abolissant les barrières de temps, de rythme, d'apprentissage et de situation géographique. Les élèves bénéficient d'un bloc de cours spécialement conçu pour leur permettre d'apprendre par eux-mêmes, du moins, la plupart du temps.

Ce mode d'enseignement n'est pas nouveau. Nombreux sont les enseignants qui ont tenté de personnaliser des cours selon les besoins individuels de leurs élèves, mais qui ont échoué en raison du manque de temps ou de l'absence de matériel de qualité conforme aux normes de l'Alberta.

L'avancement des techniques pédagogiques et l'amélioration des blocs de cours expressément élaborés pour l'Alberta ont rendu possible l'utilisation de méthodes axées sur l'élève. La technologie moderne nous permet maintenant d'offrir à l'élève une aide individuelle, indépendamment de son rythme d'apprentissage et de sa situation géographique. Un enseignant ne peut se trouver simultanément en 28 endroits différents pour répondre aux besoins de ses élèves. L'utilisation de médias et d'un bloc de cours bien conçu s'avère alors la solution au problème. La technologie permet aussi à l'enseignant d'exercer une gestion efficace, nécessaire à la consignation graduelle des progrès de chaque élève.

Le succès de l'apprentissage libre dépend de trois éléments essentiels : un bloc de cours spécialement conçu pour permettre aux élèves d'apprendre par eux-mêmes, divers supports didactiques, ainsi qu'un système et un style de gestion propice au bon déroulement de l'apprentissage libre.

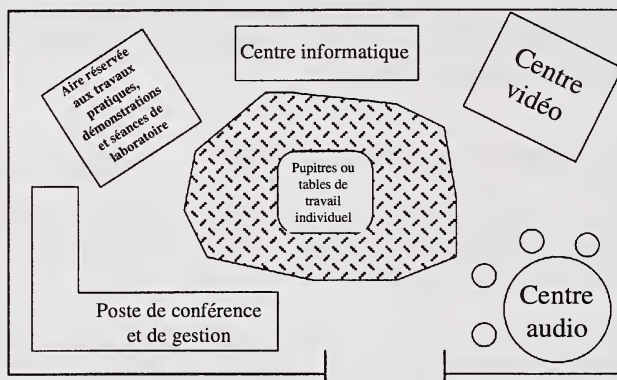
### La clé du succès de l'apprentissage libre



## Bloc de cours

Un bloc de cours propice à l'apprentissage libre a été spécialement élaboré à votre intention. Les objectifs sont conformes aux normes de l'Alberta et les méthodes utilisées préconisent un enseignement personnalisé. À titre d'accompagnateur, vous devez veiller à ce que les élèves aient accès à toutes les composantes du bloc de cours.

Si vous disposez d'un nombre suffisant de médias, vous pouvez les regrouper :



Il se peut que vous ne disposiez pas de tout le matériel nécessaire à l'établissement d'un centre vidéo permanent dans la classe. Le cas échéant, il faut encourager les élèves à planifier leur travail. En prenant connaissance trois à cinq jours à l'avance de la matière à l'étude, les élèves pourraient décider du matériel nécessaire ce qui, à votre tour, vous permettra de les regrouper ou de réserver le matériel en question.

## Centre de ressources pour les ÉPT

Étant donné que la plupart des domaines en Études professionnelles et technologiques se chevauchent et se complètent, il faudrait penser à créer un Centre de ressources pour les ÉPT. Une (ou deux) copie(s) des ressources serai(en)t alors disponible(s) dans cet endroit central qui sera utilisé par les élèves en ÉPT.

## Soutien

Le soutien est indubitablement une des clés de la réussite de tout apprentissage. Au sein d'un programme individualisé où l'élève progresse à son rythme, vous devez soigneusement prévoir à quel moment et de quelle façon ce soutien sera accordé.

Le matériel offre un soutien constant en permettant d'accéder directement aux solutions de chacune des activités des modules. Le présent Guide de l'accompagnateur renferme les réponses, les explications et les exemples de chacune des activités des modules. Vous pourriez mettre sur pied un poste de réponses avec fiches de couleur ou demander aux élèves de venir discuter de l'activité avec vous. Une fois que le système individualisé est bien en place, vous pourriez accroître les responsabilités de l'élève et n'intervenir que pour renforcer son bon comportement et évaluer ses progrès quotidiens.



En qualité d'accompagnateur, vous devrez peut-être suivre de plus près certains élèves éprouvant certaines difficultés ou insister sur l'importance de faire minutieusement les activités suggérées avant de commencer le Cahier de travaux pratiques.

Les activités offrent diverses options et voies d'apprentissage. Si un élève éprouve de la difficulté, il faudra peut-être l'inciter à considérer toutes les options, plutôt que d'en choisir une seule. Il bénéficiera ainsi d'un enseignement et d'exercices supplémentaires présentés de différentes façons.

Des rencontres régulières avec l'élève constituent une autre forme de soutien. Ces rencontres pourraient avoir lieu à un intervalle fixe de deux semaines ou selon les besoins du cheminement des élèves (à la fin d'une section, par exemple). Si cela convient, les rencontres pourraient être tenues au poste de conférence.

Une assistance soutenue peut faciliter la compréhension des étapes plus difficiles. Les félicitations et les encouragements sont d'importants facteurs de motivation, surtout si l'élève n'a pas l'habitude de travailler seul.

L'enseignement direct s'impose parfois en cours de route. Il faut alors constituer de petits groupes ou un grand groupe. Il peut être utile d'associer cette période à un événement d'actualité (une élection, une exposition agricole, etc.) ou à une démonstration déjà prévue, ou encore à la participation des élèves à une expérience pratique.

Le soutien à distance peut aussi consister à prodiguer de l'enseignement par téléphone, téléconférence, télécopieur ou visites planifiées. Ces interventions constituent un lien essentiel entre les élèves et l'accompagnateur. Il importe donc d'établir un dialogue chaleureux.

## Gestion

La bonne gestion du programme d'apprentissage libre est essentielle à sa réussite. À cette fin, des interventions doivent être prévues dans les domaines suivants :

- Planification, distribution et gestion des ressources – Ces actions exigeront peut-être la mise sur pied d'un centre ou d'un système de planification de travail et de réservation de matériel.
- Établissement d'échéanciers – Ensemble, les élèves et les enseignants devraient fixer des objectifs, les dates de fin de cours et les échéances quotidiennes. Même si les élèves réclament des séances d'enseignement plus longues (tout l'avant-midi, par exemple), les enseignants devraient s'y opposer. La concentration, la capacité de mémorisation et la motivation sont meilleures lorsque l'élève bénéficie de pauses.
- Surveillance du cheminement des élèves – Vous devez consigner la date à laquelle chaque élève termine un module. S'il y a eu entente préalable à cet effet, vous devez aussi noter la date d'achèvement prévue.



### Exemple de tableau de cheminement des élèves

FIN1010		Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Examen final
<i>Michel Adam</i>	P					
	R					
<i>Julie Boileau</i>	P					
	R					
<i>Luc Charron</i>	P					
	R					
P = Date d'achèvement prévue R = Date d'achèvement réelle						

L'élève peut lui aussi tenir un registre de ses progrès. Ces données peuvent facilement être saisies par ordinateur.

- Consignation des notes des travaux pratiques – Vous devez tenir un registre des notes accordées aux travaux pratiques de chaque élève. Ces notes constituent une fraction de la note finale, établie à partir d'un ensemble de critères (notes d'activités, de projet spécial ou d'examen final, évaluation de l'effort et de l'attitude, etc.). Il importe toutefois de bien indiquer aux élèves les critères d'évaluation dès le début de chaque module.

### Exemple de fiche d'évaluation des élèves

FIN1010	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Moyenne	Examen final	Note finale
<i>Michel Adam</i>	<b>67</b>	<b>65</b>	<b>54</b>	<b>61</b>	<b>63</b>		
<i>Julie Boileau</i>	<b>43</b>	<b>50</b>	<b>54</b>	<b>60</b>	<b>51</b>		
<i>Luc Charron</i>	<b>65</b>	<b>65</b>	<b>66</b>	<b>54</b>	<b>63</b>		

Une notation par lettres peut être substituée à la notation numérique.

- Consignation de l'efficacité du système – Il serait utile d'établir une fiche d'évaluation de l'efficacité du système. Ces données facilitent ensuite votre processus de planification.

### Exemple de fiche d'évaluation du système

FIN1010			
Date	Cahier modulaire de l'élève	Cahier de travaux pratiques	Ressources/Médias

## **Rôle de l'enseignant dans une classe d'apprentissage libre**

Dans une classe traditionnelle, l'enseignant s'adresse la plupart du temps à un grand groupe d'élèves. Dans un contexte d'apprentissage libre, l'enseignant rencontre les élèves individuellement ou en groupes très restreints.

Cette méthode dépasse la notion de l'élève passif nécessitant le soutien constant de l'enseignant. L'enseignant doit développer chez l'élève la confiance en soi et l'autonomie, et le guider vers les voies d'apprentissage qui lui conviennent le mieux.

Ce matériel est axé sur l'élève et non sur l'enseignant. Le rôle de l'enseignant consiste à faciliter l'apprentissage de l'élève en lui accordant son soutien global.

## **Évaluation**

L'évaluation contribue largement au cheminement de tout élève. La collecte et le traitement de données, ainsi que la prise de décisions par l'enseignant comme par l'élève servent à déterminer les points forts et les points faibles.

Nos blocs de cours renferment plusieurs genres d'évaluation formelle ou informelle.

## **Observations**

L'enseignant qui voit ses élèves en classe tous les jours peut facilement constater leur rendement qualitatif et quantitatif.

Toute observation est plus utile si elle est consignée de manière structurée. Voici quelques exemples d'observations utiles et une façon de les consigner.

## Observations

1. L'élève a-t-il une attitude positive à l'égard du travail à effectuer?
2. Le niveau de langue est-il trop élevé pour l'élève?
3. L'élève gère-t-il bien son temps?
4. L'élève applique-t-il une méthode d'étude appropriée?
5. L'élève est-il capable de se servir efficacement d'ouvrages de référence, etc.?

Nom des élèves	Michel Adam	Louise Despins	Violet Klaissian	Nicole Bélanger	Karine Lacroix

Ces observations peuvent indiquer la nécessité d'une entrevue individuelle avec l'élève.

## Entrevues individuelles

Des entrevues individuelles peuvent avoir lieu à date fixe ou avant d'aborder certaines parties du module. Elles peuvent aussi n'avoir lieu qu'au besoin ou sur demande.

Ces entrevues permettent à l'enseignant de déterminer les progrès réalisés par l'élève, d'évaluer l'attitude de ce dernier en ce qui a trait à la matière, au cours, à l'école ou à ses propres résultats, et d'observer ses rapports avec les autres élèves. Par des questions dirigées, l'enseignant peut encourager l'élève à s'autoévaluer verbalement; l'élève peut alors discuter des points du module, de la section ou de la matière, qu'il aura bien compris ou mal saisi.

## Autoévaluation

L'autoévaluation aide l'élève à reconnaître ses propres points forts et points faibles. Les activités nécessitant une autoévaluation soumettent immédiatement l'élève à l'effet d'une rétroaction et offrent des explications dès le début du processus d'apprentissage. L'enseignant doit encourager une attitude responsable en ce qui a trait aux activités d'autoévaluation. L'élève ne deviendra autonome que s'il apprend à s'autoévaluer de manière efficace. C'est par le biais de l'enseignement, de la motivation, du renforcement positif et de la supervision systématique que l'accompagnateur aidera l'élève à adopter une attitude constructive à l'égard de ses propres progrès.

Pour varier, demandez à vos élèves de travailler en équipe de deux et de s'entre-évaluer. L'enseignant peut demander à l'élève d'autoévaluer certaines activités, puis d'évaluer certaines autres, en se réservant le soin d'évaluer le reste des activités.

Une fois les activités évaluées, l'enseignant demande à l'élève d'apporter les corrections nécessaires. Le processus doit être clairement expliqué dès le début. La question doit être directement associée à la bonne réponse afin d'accroître la compréhension, la mémorisation et l'utilisation de l'information aux fins d'une étude ultérieure.



Dans le cadre de nombreuses activités, l'élève est appelé à faire des choix. S'il éprouve des difficultés, c'est qu'il a peut-être besoin d'exercices pratiques. Il faut donc l'encourager à faire un plus grand nombre d'exercices facultatifs.

Chaque section d'un module se termine par des activités complémentaires regroupées sous les rubriques Aide supplémentaire et Enrichissement. L'élève doit effectivement choisir la voie qui lui convient le mieux. Il peut aussi décider de faire les deux activités.

Les entrevues individuelles peuvent aussi servir à inculquer à l'élève des techniques d'auto-évaluation. Les questions ci-dessous pourraient lui être posées :

- Quels moyens prends-tu pour accroître la compréhension de cette section?
- Quelle méthode utilises-tu le plus souvent pour étudier?
- Quelle structure appliques-tu à la matière en vue de la mémoriser?
- Quelle marche à suivre adoptes-tu lorsque tu fais un travail dans le Cahier de travaux pratiques?
- Comment peux-tu améliorer tes aptitudes pour la lecture?
- Éprouves-tu de la difficulté à suivre des directives?
- Ce module t'a-t-il plu?

Les réponses à ces questions pourraient être consignées dans un tableau ou sur une grille de vérification.

## Évaluation informelle : Travaux pratiques

Chaque module est accompagné d'un Cahier de travaux pratiques. Ces exercices sont étroitement liés aux objectifs d'apprentissage énoncés dans le module.

Les travaux pratiques permettent d'évaluer ponctuellement les connaissances ou habiletés acquises par l'élève à l'issue du module et indiquent à l'enseignant les résultats de chaque élève et le comportement/les attitudes qui influencent ces résultats. Pour faciliter le processus d'évaluation, le Guide de l'accompagnateur renferme les réponses, les explications et les critères de notation nécessaires. **La note attribuée à l'élève à la fin d'un module peut n'être fondée que sur les résultats des travaux pratiques; vous pouvez cependant décider d'inclure dans l'évaluation des facteurs comme l'attitude, l'effort ou le rendement.** Il importe toutefois de préciser les critères d'évaluation aux élèves dès le début du module, afin qu'ils sachent exactement ce qu'on attend d'eux.

## Examen final

Tous les guides de l'accompagnateur comprennent un examen final formel qui peut être photocopié et distribué à chacun des membres de la classe. Cet examen est étroitement lié aux résultats d'apprentissage stipulés dans le module et donne à l'enseignant des renseignements précis des capacités de l'élève. Des réponses, des explications, et des guides d'évaluation sont également inclus.

## Présentation du bloc de cours aux élèves

Pour prendre connaissance du matériel d'apprentissage, vous en avez d'abord examiné le contenu et les diverses composantes. Pourquoi ne pas procéder de la même façon avec vos élèves? Une fois le survol du module terminé, vous pourriez discuter ensemble des avantages et des inconvénients du travail individuel ou en équipes. Il serait ensuite utile d'analyser les rôles respectifs de l'enseignant et des élèves, puis d'établir l'importance de surveiller la progression de l'élève et de respecter certaines règles. Votre introduction devrait motiver vos élèves et les inciter à adopter une attitude responsable envers l'apprentissage autonome.

### Habiletés requises

Il importe que les élèves comprennent qu'ils doivent faire preuve de certaines habiletés afin de réussir le cours, notamment :

- compréhension et utilisation appropriée du matériel d'apprentissage;
- interprétation de cartes géographiques, de graphiques et de tableaux;
- utilisation du matériel de référence;
- compréhension de symboles particuliers;
- application de techniques d'entrevue.

L'élève doit aussi être capable d'utiliser une méthode d'apprentissage fiable, de saisir la matière et d'apprendre à lire à un rythme variable.

Avant de déterminer le niveau d'enseignement à prodiguer et de la quantité de matière à couvrir pour répondre aux besoins d'élèves de divers calibres, il serait utile de préparer et de faire passer des tests d'aptitude et d'évaluation préalable des connaissances. Si la majorité des élèves présentent une faiblesse particulière dans un domaine donné, il est préférable de donner un cours de rattrapage à toute la classe. Par contre, si quelques élèves seulement présentent une certaine faiblesse, il vaudrait mieux les réunir et les soumettre provisoirement à un enseignement intensif, ou établir un dossier des faiblesses à corriger.

### Niveau de lecture

Même si le matériel écrit prédomine dans ce bloc de cours, les élèves qui n'aiment pas lire doivent comprendre que le cours a justement été élaboré de manière à être facile à lire. Les auteurs ont eu recours à des techniques éprouvées qui assurent un niveau de lecture simple. Parmi les techniques utilisées figurent :

- l'emploi d'un vocabulaire et de structures de phrase soigneusement choisis en vue du travail autonome;
- l'intégration d'activités, d'exemples et d'illustrations afin de segmenter le texte en blocs de longueur appropriée;
- l'emploi de divers repères (préliminaires, graphiques, intermédiaires, conceptuels et ultérieurs) offrant à l'élève la structure nécessaire à l'acquisition de nouvelles notions;

- la reconnaissance du rôle essentiel du vocabulaire et des concepts en ce qui a trait à la compréhension de la matière, et d'un traitement systématique de cette matière (annotations contextuelles présentées dans les marges, en bas de page ou, souvent, dans un lexique);
- l'importance primordiale accordée aux connaissances et à l'expérience préalables en vue d'assurer une bonne compréhension;
- l'utilisation systématique d'illustrations et de matériel vidéo facultatif à l'intention des élèves «visuels» et pour ceux qui ont de la difficulté à lire, ainsi que de matériel audio pouvant être substitué au matériel écrit;
- la présentation variée de la matière (paragraphe, listes, tableaux, etc.) afin d'accroître la compréhension chez l'élève qui a du mal à lire et qui ne saisit pas ou ne retient pas aisément les concepts présentés dans un texte suivi;
- l'accès à divers médias et activités afin d'engendrer la participation active, plutôt que passive, de l'élève;
- la mise en contexte pertinent de la matière, plutôt qu'une présentation limitée à un manuel de cours;
- l'utilisation de textes, de supports vidéo et d'exercices favorisant une meilleure interprétation du matériel didactique;
- la reconnaissance de la nécessité de bien encadrer les élèves lorsqu'ils lisent, visionnent ou écoutent du matériel didactique. À cette fin, veiller à bien les préparer, déterminer le but visé, fournir un enseignement dirigé et une rétroaction, relire le matériel s'il y a lieu et étoffer les explications. Cette structure ressemble beaucoup au processus de lecture.

Pour faciliter la lecture du bloc de cours, vous pouvez d'abord lire (visionner ou écouter) tout le matériel dont vous vous servirez. Ce bagage vous permettra de bien évaluer les connaissances des élèves et leur donner une base solide d'apprentissage. L'évaluation de l'expérience préalable des élèves peut être réalisée par le biais de séances de remue-méninges sur la matière à l'étude, ou encore en leur demandant de mettre sur papier toutes les idées que leur inspire le sujet en question, ou en leur faisant deviner le sujet à l'aide de matériel visuel ou de questions dirigées.



## Information financière (FIN1010)

### Aperçu

Ce module d'introduction constitue la base de tous les autres modules en Gestion des finances. Les concepts abordés comprennent l'éthique, l'environnement économique, l'acquisition et l'utilisation des ressources financières, et l'effet de la législation gouvernementale sur les finances d'une entreprise personnelle ou de petite taille.

Après avoir fait ce module, les élèves comprendront le concept de l'éthique et la façon dont il est lié à l'information financière d'un organisme. Les élèves seront conscients des types de gouvernement (fédéral, provincial et municipal) et des rôles qu'ils jouent dans le monde des affaires.

### Évaluation

L'évaluation de ce module sera basée sur quatre travaux pratiques ou devoirs:

<b>Travaux pratiques, section 1</b>	<b>25 points</b>
<b>Travaux pratiques, section 2</b>	<b>45 points</b>
<b>Travaux pratiques, section 3</b>	<b>35 points</b>
<b>Travaux pratiques, section 4</b>	<b>25 points</b>
<b>TOTAL</b>	<b>130 points</b>

### Quelques conseils méthodologiques

Voici quelques possibilités suggérées pour commencer ce module :

- demander aux élèves ce qu'ils feraient s'ils trouvaient un billet de 20 \$ dans le corridor de l'école. Orienter les réponses des élèves vers ce qui serait un comportement légal et ce qui serait un comportement éthique. Quelle est la différence entre ramasser de l'argent et récupérer un bien personnel tel qu'un portefeuille?
- faire venir un conférencier invité pour parler de la façon dont peut débiter une nouvelle entreprise et de l'importance de l'information financière dans ce processus.

### Section 1 : Le comportement éthique (25 points)

Cette section comprend deux activités. La première activité définit l'éthique dans le cadre de la gestion des finances sur le plan personnel ou pour une entreprise, et développe une prise de conscience des comportements éthiques appropriés. La seconde activité discute des questions d'éthique en utilisant des études de cas.

Les objectifs fondamentaux de cette section sont de s'assurer que les élèves puissent :

- établir la différence entre un comportement légal et un comportement éthique, au travail ou au sein d'une quelconque industrie;
- développer un code d'éthique pour eux-mêmes, et reconnaître l'importance du code d'éthique où l'on (est) employé.

### Quelques conseils méthodologiques

Les activités suivantes pourraient aider à renforcer les concepts dont on a discuté dans cette section :

- essayer de noter tous les comportements éthiques en rapport avec l'entreprise. Ne pas impliquer dans des sujets controversés tels que l'avortement et autres questions de morale qui n'ont rien à voir avec l'information financière. Des questions environnementales possèdent une dimension financière, et elles pourraient être évoquées à ce titre.



## Réponses aux questions

1. Il faut que l'élève produise un code de déontologie. Ce code doit comprendre une déclaration préliminaire explicite concernant la philosophie du club ou de l'organisation.

Les composantes du code de déontologie doivent être en rapport avec le comportement, la tenue vestimentaire, le langage utilisé, et les croyances relatives à l'organisation et à l'individu. Les éléments tels que les heures de travail, le salaire ne doivent pas être inclus. Il faut citer au moins dix éléments pour constituer le code en question. **(10 points)**

2. a) La publicité pourrait quelques fois engendrer des polémiques amères entre des compagnies. Par exemple les comptables n'ont pas intérêt à dire qu'ils sont meilleurs que leurs compétiteurs, mais ils préfèrent fournir à leur clientèle des informations concernant leur domaine de spécialisation, la durée de leur expérience dans l'exercice du métier, et leur titre comptable professionnel. Les lois régissant la publicité ont été légèrement simplifiées ces dix dernières années; cependant les comptables sont tenus constamment de garder leurs annonces publicitaires assez conservatrices et intéressantes. **(3 points)**
- b) Les comptables professionnels entrent en contact avec la plupart de leurs clients par le biais du bouche à oreille, ces derniers étant recommandés par d'autres clients qui ont été satisfaits par les services reçus. Les consommateurs peuvent également se renseigner auprès des associations professionnelles provinciales pour demander la liste des comptables de bonne renommée. **(2 points)**
3. a) Le Centre Perdez du Poids semble n'avoir qu'un seul but, celui de faire de l'argent. Lorsqu'un code de déontologie mentionne aux employés ce qu'ils doivent dire, comment ils doivent agir, cela n'est plus un code, mais un simple énoncé du mandat. **(2 points)**
- b) Oui. Cette exigence est justifiée, d'autant plus que si les conseillers étaient obèses, cela affecterait le volume des ventes et leur crédibilité auprès des clients. **(2 points)**
- c) Les mots «Jus santé» ont une connotation de «potion magique», d'une simple escroquerie. **(2 points)**
- d) Ce n'est pas approprié de confronter les gens en public. Ce serait embarrassant pour certaines personnes d'être identifiées comme «étant» obèses. **(2 points)**
- e) Oui, il existe certainement des compagnies qui traitent leurs employés de la même manière que le Centre Perdez du Poids. **(2 points)**

## Section 2 : L'environnement économique (45 points)

Cette section comprend trois activités. La première activité décrit comment la compétition, les marchés mondiaux, les fluctuations des prix et les taux d'intérêt influencent l'environnement économique, tant sur le plan régional que national. La deuxième activité montre comment les questions environnementales, sociales, légales et celles relatives aux ressources humaines créent des changements au sein de l'environnement économique à l'échelle individuelle ou pour une petite entreprise. La troisième activité explore les effets de l'économie sur la prise de décisions et sur la planification stratégique pour un particulier ou une petite entreprise.

Le but fondamental de cette section est de s'assurer que les élèves puissent décrire l'impact de l'économie sur la prise de décisions et sur la planification des particuliers et des petites entreprises. Par exemple, les facteurs tels que les taux d'intérêt, les fluctuations des prix, les questions liées à l'environnement, et la compétition ont tous un effet sur les entreprises; et les élèves doivent être capables de déterminer les effets de ces changements économiques.

## Quelques conseils méthodologiques

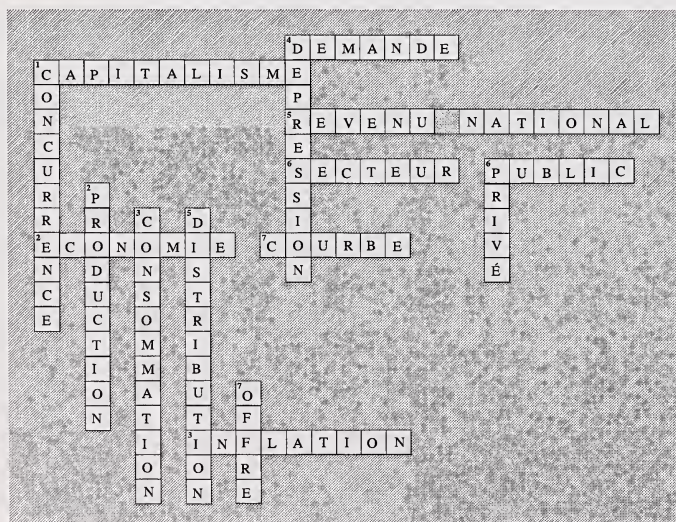
Les activités suivantes pourraient t'aider à mieux faire ressortir les concepts abordés dans cette section :

- essayer de trouver des exemples qui sont d'actualité dans les journaux régionaux au moment où vous enseignez cette section. Utiliser des exemples auxquels les élèves peuvent s'associer tels que l'impact économique de la grève des joueurs de hockey ou de baseball, des questions relatives à l'environnement ayant un impact sur la communauté, ou une décision d'ordre politique ayant une retombée économique favorisant ou défavorisant la communauté (par exemple, la fermeture d'une école ou d'un hôpital). C'est de cette façon que cette section sera compréhensible aux élèves et que ces derniers pourront apprécier la pertinence de son contenu.
- les élèves doivent se considérer comme des consommateurs à part entière des produits, et ils doivent être conscients de l'impact des décisions qu'ils prennent lorsqu'ils font des achats. Tu peux compter le nombre d'élèves qui portent une marque particulière de chaussures, de blue-jean, ...Et leur demander pourquoi ils ont acheté tel ou tel autre article. Tu peux également leur demander quelle est la station de radio qu'ils aiment écouter et pourquoi ils aiment cette station.

## Réponses aux questions

- Secteur public : GRC  
Département de police pour la ville d'Edmonton  
Gardiens de pénitenciers fédéraux et provinciaux  
  
Secteur privé : Pinkerton du Canada  
Sentinel  
Protection Inc.  
Il existe d'innombrables agences de sécurité. Les élèves pourraient consulter les pages jaunes ou l'Internet. (4 points—2 pour le secteur privé, 2 pour le secteur public)
  - Le secteur public a la plus haute norme d'éducation et de formation professionnelle. En effet, les emplois du secteur public sont considérés comme étant beaucoup plus prestigieux et la rémunération est meilleure. Pour cela, ce secteur embauche des candidats de qualité supérieure. (2 points)
- Étant donné que le secteur privé a comme priorité de «faire des profits», les gens qui y travaillent tenteraient de réduire les coûts en réduisant considérablement la formation professionnelle et en embauchant des individus qui accepteraient de travailler pour des salaires plus bas, et de cette façon, en réduisant les normes. (2 points)

## 3. ÉCONOMIE





4. Alain n'a pas considéré le facteur «inflation». Si Michèle et Alain vendaient leur maison, ils en achèteraient éventuellement une autre, et cette dernière aura également un prix élevé à ce moment-là. Ils ont donc intérêt à garder leur maison actuelle à moins qu'ils n'aient l'intention de la vendre pour déménager et aller s'acheter une maison à un endroit où l'inflation n'a pas eu d'effet sur les prix des maisons. **(5 points)**
5. a) le point d'équilibre **(1 point)**  
 b) prix de vente : 600 \$  
 quantité : 1750 bicyclettes **(2 points)**
6. Au cours des années 50, les personnes avaient le souci de se trouver des abris nucléaires, et il y avait des entreprises qui les construisaient. Une autre préoccupation était celle de la conservation des aliments pour une longue période de temps, et pour cela les aliments lyophilisés ayant une longue durée de conservation étaient populaires. De nos jours, les gens sont préoccupés par la sécurité de leurs résidences et de leurs biens en général. Les agences et services de sécurité qui existent aujourd'hui en nombre pléthorique, vantent la fiabilité de leurs systèmes électroniques et/ou d'intervention et desservent la plupart des maisons. **(5 points)**
7. a) Avantages à utiliser le guichet automatique :  
 (les élèves choisiront deux des réponses suivantes)
- il n'y a pas de frais supplémentaires lorsqu'on utilise le guichet automatique (l'argent liquide)
  - certains magasins n'acceptent pas les chèques de voyage
  - c'est toujours possible de perdre les chèques de voyage **(2 points)**
- b) Avantages à utiliser les chèques de voyage :  
 (les élèves choisiront deux des réponses suivantes)
- il pourrait être difficile de retrouver un guichet automatique dans une ville peu familière
  - si ton argent est perdu ou volé, tu ne peux pas le remplacer, mais cela est possible avec des chèques de voyage
  - il y a moins de chance d'utiliser des chèques de voyage pour des achats par impulsion étant donné que tu as un montant fixe **(2 points)**
8. a) L'institution financière prend un risque. Elle espère que si elle est la première à faire des affaires avec Jocelyne, elle va monopoliser les affaires financières de cette nouvelle cliente à vie. La banque en question espère également que Jocelyne aura un bon emploi et pour cela cette dernière constitue un «bon» risque à qui on peut octroyer un crédit. **(3 points)**
- b) Non. Jocelyne court le danger de tomber dans le piège du «crédit» en pensant que le crédit est de «l'argent gratuit». Elle doit utiliser le crédit qu'on lui donne très prudemment et sans extravagance. **(3 points)**

### Section 3 : Ressources financières (35 points)

Cette section comprend cinq activités. La première activité énumère les raisons pour lesquelles il faut acquérir un capital. La deuxième activité identifie les services rendus par les institutions financières à un particulier ou à une entreprise, elle décrit également les sources de crédit disponibles pour les particuliers et les entreprises. La troisième activité discute des problèmes potentiels associés à l'utilisation d'un crédit. La quatrième fait une démonstration des habiletés dans la gestion des comptes bancaires. La cinquième activité compare les exigences en matière d'assurance pour un individu à celles concernant une petite entreprise.

#### Quelques conseils méthodologiques

Les activités suivantes pourraient t'aider à mieux faire ressortir les concepts abordés dans cette section :

- un conférencier invité qui travaille dans une institution financière locale pourrait fournir des informations originales sur les récents changements en matière d'opérations bancaires, de sources de crédit et problèmes relatifs, et des exemples des divers types de comptes en banque disponibles.

- les institutions financières possèdent toute une gamme de vidéos, de brochures, et de dépliants qui sont disponibles pour usage en classe. Entrer en contact avec vos institutions financières locales pour toute assistance éventuelle.

## Réponses aux questions

1.
  - assurance-maison :
    - Hélène et Daniel Dangereux travaillent tous les deux avec des produits combustibles à savoir la peinture, des solutions pour cheveux, et un lit de bronzage. Tous ces facteurs rendent la maison des Dangereux une propriété à haut risque d'incendie.
    - plusieurs cambriolages dans le voisinage
    - les deux propriétaires sont des fumeurs, un autre facteur qui augmente le risque d'incendie
    - haut risque d'inondation
    - Daniel en construisant le sous-sol a manipulé les câbles électriques lui-même, sans pour autant être un électricien
  - assurance-auto
    - risque d'incendie émanant des voitures stationnées dans le garage
    - risque de vandalisme ou de vol
  - assurance-vie
    - fumer et être obèse sont des ingrédients pour une haute contingence de maladies cardiaques
    - haut risque de cancer suite à la fumée inhalée qui émane des produits chimiques qu'ils manipulent au travail

2.

RESSOURCES FINANCIÈRES

1 CREDIT

2 CARTE

3 CAUTION

4 DEPOT

5 CREDIT

6 BANQUE

7 BIEN

8 DONNÉ

9 EN

10 PASSIF

11 HYPOTHEQUE

12 DIVIDENDE

13 CREDIT

14 CHIFFRE

15 POUPULE

3.	Date	N°	Détails	Chèques	✓	Dépôts		Solde
	1 juin	/	Payé à Objet				Chèque ou Dép Solde	
	2 juin	542	Payé à Meuble Chic Objet Table de nuit	329	00		Chèque ou Dép Solde	-329 00 1098 91
	15 juin		Payé à Dépôt bancaire Objet Salaire			2100 00	Chèque ou Dép Solde	+2100 00 3198 91
	17 juin	543	Payé au Hydro-Alta Objet Services publics	101	94		Chèque ou Dép Solde	101 94 3096 97
	24 juin	544	Payé à Porteur Objet Propres Loisirs	100	00		Chèque ou Dép Solde	-100 00 2996 97



Ton nom  
Ton adresse 542

2 juin 19 XX

Payé à Membre Chic 32 9,00

Trois cent vingt-neuf 00 dollars  
100

Caisse Populaire Beauséjour  
Uneplace, Alberta  
T0A 2Z3

*Signature de l'éleve*

III...I: 12345 / I...765432: 999.110009911.

Ton nom  
Ton adresse 543

17 juin 19 XX

Payé à Hydro - Alta 106, 94

Cent six 94 dollars  
100

Caisse Populaire Beauséjour  
Uneplace, Alberta  
T0A 2Z3

*Signature de l'éleve*

III...I: 12345 / I...765432: 999.110009911.

Ton nom  
Ton adresse 544

24 juin 19 XX

Payé à Porteur 100,00

Cent 00 dollars  
100

Caisse Populaire Beauséjour  
Uneplace, Alberta  
T0A 2Z3

*Signature de l'éleve*

III...I: 12345 / I...765432: 999.110009911.

Comptabilité JS  
2999 - 48<sup>e</sup> Rue  
Uneplace, Alberta  
T0A 2Z3

9432

15 juin 19 XX

PAYER À  
L'ORDRE DE

NOM DE L'ÉLÈVE

2 100,00 \$

-----DEUX MILLE CENT-----00 DOLLARS

100

CAISSE POPULAIRE BEAUSÉJOUR  
UNEPLACE, ALBERTA  
T0A 2Z3

III...I: 55442 | I...:798982: 009.II77925 II.

(4 points)

### Rapprochement du relevé de compte

Solde de clôture de ce relevé de compte 1873,60 \$

Ajoute les dépôts qui n'apparaissent pas  
sur ce relevé de compte (dépôts en  
circulation)

450,00

450,00 \$

### TOTAL PARTIEL

2323,60 \$

Soustrais le montant total des chèques en  
circulation

n° 112 70,00

n° 119 16,80

n° 128 77,40

n° 129 186,50

350,70 \$

**Total :** Cette somme devrait être la même  
que celle de ton registre de chèques.

1972,90 \$

Solde du registre de chèques

2006,60 \$

Moins

15,20

33,70 \$

18,50

1972,90 \$

Solde ajusté (registre de chèques)

0 \$

Différence (s'il y a lieu)

**Si les deux soldes ne correspondent pas :**

1. vérifie les additions, les soustractions et la correction sur le rapprochement et dans le registre de chèques;
2. vérifie le solde des comptes sur chacune des pages du registre de chèques.

(10 points)



## Section 4 : Législation gouvernementale (25 points)

Cette section comprend deux activités. La première activité discute des règlements et politiques du gouvernement qui affectent la gestion des finances pour un particulier ou pour une petite entreprise. La deuxième activité compare les sources d'information et d'assistance disponibles pour un particulier ou pour une petite entreprise.

### Quelques suggestions méthodologiques

Les activités suivantes pourraient t'aider à mieux faire ressortir les concepts abordés dans cette section :

- Cette section ne nécessite pas de mémorisation. Elle est surtout une section de référence pour fournir des informations aux élèves sur ce qui est disponible. Les élèves doivent faire une petite recherche dans leur communauté pour déterminer quelles sortes de sources de financement sont disponibles pour les individus et les petites entreprises.

### Réponses aux questions

- 1<sup>er</sup> facteur : Combien d'autres vendeurs ont un permis au centre-ville? Le parc sera peut-être trop encombré s'il y a beaucoup de vendeurs.
  - 2<sup>e</sup> facteur : Est-ce qu'ils ont assez de réfrigérateurs pour la préservation des aliments périssables que Mariame et Tanis veulent vendre? Qu'en est-il de l'hygiène en général?
  - 3<sup>e</sup> facteur : Quels seront les produits dérivés de la vente en question? Y aura-t-il des serviettes, des gobelets en papier, des barquettes pour hot dogs, ou des contenants de ketchup éparpillés partout lorsque les gens auront fini de manger?
  - 4<sup>e</sup> facteur : Est-ce que le véhicule ambulant sera peu présentable? la plupart des gens seraient offensés par un véhicule qui n'est pas peint et des chariots pour servir les aliments qui laissent à désirer car ils sont insalubres et inesthétiques.
  - 5<sup>e</sup> facteur : Qu'en est-il des salles de bain des vendeurs? Où iront-ils se «soulager» au cours de la journée?
  - 6<sup>e</sup> facteur : Est-ce que les deux étudiantes vont déposer une caution? Que se passera-t-il si quelqu'un devient malade à cause de leurs produits? Est-ce qu'il y aura une inspection sanitaire?

(10 points)
- 1<sup>ère</sup> raison : Le permis de pêche est obligatoire afin de pouvoir contrôler le nombre de poissons pêchés du lac. Peut-être que le stock de poissons du lac a dangereusement diminué et qu'il faut instaurer les quotas de pêche.
  - 2<sup>e</sup> raison : C'est possible que l'on ait besoin d'effectuer le repeuplement du lac. La demande de permis de pêche permettra aux autorités de faire payer aux pêcheurs les frais de repeuplement du lac ou d'autres services d'entretien du lac.

(4 points)
- Avantages :
    - c'est bon de travailler pour une personne apparentée, elle te connaît et vous avez des liens étroits
    - tu ne verses pas les cotisations au Régime de pensions du Canada ou à l'assurance-emploi et ainsi tu gardes la plupart de ton argent
    - ton emploi est beaucoup plus sûr car tu travailles pour une personne apparentée.
  - Désavantages
    - ce n'est pas une bonne idée de travailler pour une personne apparentée car ce serait une mauvaise référence à l'avenir
    - ne pas cotiser au RPC veut dire ne pas avoir de crédit au RPC, et ne pas cotiser à l'assurance-emploi veut dire ne pas être éligible lorsque tu auras besoin des avantages dont bénéficient ceux qui cotisent à ce fonds
    - étant donné qu'elle travaille pour son oncle, Isabelle peut être licenciée sans aucun recours possible; si elle a un accident de travail, elle ne peut pas réclamer l'indemnisation des travailleurs.

(4 points)

4. Dans la section 4, tu t'es renseigné sur plusieurs programmes d'aide financière mis à la disposition des individus et des entreprises. Certains programmes et leur raison d'être sont mentionnés ci-dessous. Associe le nom du programme dans la colonne de gauche avec sa raison d'être dans la colonne de droite.

Programme	Raison d'être du programme
a) Alberta Opportunity Company	<u>  d  </u> améliorer les services, l'organisation et la structure financière des petites entreprises en offrant un service de consultation sur la gestion par des professionnels du secteur privé
b) Alberta Export Loan Guarantee Program	<u>  g  </u> aider les industries de transformation, d'exploitation et d'exportation reliées à l'agriculture
c) Alberta Environmental Research Trust	<u>  f  </u> aider les personnes ayant un handicap
d) Alberta Management Assistance Program	<u>  a  </u> faciliter le développement des ressources et la diversification de l'économie de l'Alberta
e) Long-Term Management Assistance Program	<u>  e  </u> mettre à la disposition des entreprises des possibilités de consultation sur la gestion par des professionnels du secteur privé
f) Vocational Rehabilitation of Disabled Persons	<u>  c  </u> développer la recherche appliquée afin de protéger et d'améliorer l'environnement
g) Alberta Agriculture	<u>  b  </u> aider à obtenir des contrats à l'étranger

(7 points)



**Études professionnelles et technologiques**

**Examen final**  
**Information financière**  
**FIN1010**

Ce document comprend le Corrigé de l'examen et l'Examen final destiné à l'élève.  
L'examen pourra être photocopié et télécopié.

**À noter :** L'examen doit être conservé en lieu sûr. L'élève ne pourra y avoir accès qu'au moment de passer l'examen sous supervision. Le corrigé devra en tout temps être conservé en lieu sûr par l'enseignant.

20 points

## GESTION DES FINANCES

### INFORMATION FINANCIÈRE : FIN1010

### CORRIGÉ DE L'EXAMEN FINAL

#### I. Association

- |                           |          |  |
|---------------------------|----------|--|
| a) Concurrence            | <u>E</u> | Actions prises par le gouvernement pour affecter un équilibre entre les revenus et les dépenses.   |
| b) Bien donné en garantie |          |  |
| c) Hypothèque             | <u>A</u> | Concurrence entre les entreprises pour offrir les mêmes produits ou services.  |
| d) Prime                  | <u>D</u> | Le coût de l'achat d'une police d'assurance.   |
| e) Politique budgétaire   | <u>C</u> | Un droit légal consenti à un créancier sur l'achat d'un immeuble.  |
| f) Distribution           |          |  |
| g) Politique monétaire    | <u>B</u> | Un bien utilisé comme sécurité sur un prêt.  |
|                           |          |  |
| a) Actif                  | <u>E</u> | Hausse des prix liée à une diminution du pouvoir d'achat de l'unité monétaire.   |
| b) Versement échelonné    |          |  |
| c) Banque à charte        | <u>A</u> | Inclut les mobiliers et les immobiliers.   |
| d) Secteur public         | <u>C</u> | Institution financière réglée par des lois fédérales.  |
| e) Inflation              | <u>F</u> | Instrument monétaire dont la date d'émission est dépassée de 6 mois ou plus.   |
| f) Chèque périmé          |          |  |
| g) Société fiduciaire     | <u>B</u> | Paiement régulier fait selon un échéancier pour réduire la dette.  |
|                           |          |  |
| a) Revenu national        | <u>G</u> | Un prêt d'un individu en échange pour un intérêt dans l'entreprise.  |
| b) L'offre et la demande  |          |  |
| c) Marge de crédit        | <u>C</u> | Un prêt prédéterminé offert aux petites entreprises et à des individus pour couvrir des montants d'argent insuffisants à certains temps du mois. |
| d) Carte de crédit        |          |  |
| e) Récession              | <u>F</u> | Un profil personnel financier qui détermine si tu es un bon risque.  |
| f) Cote de crédit         | <u>E</u> | Un ralentissement de l'économie.   |
| g) Actions                | <u>B</u> | Les règles qui affectent le marché.  |

a) Économie	<u>G</u>	Un retrait de fonds supérieur à ce qui existe dans un compte de banque.
b) Carte de débit	<u>C</u>	Une somme soustraite d'un solde en banque.
c) Un débit	<u>F</u>	Un spécialiste d'assurances qui détermine les coûts d'assurance d'après les statistiques et probabilités de risque.
d) Privatiser	<u>D</u>	Transférer aux actionnaires la propriété des participations majoritaires détenues par l'État.
e) Secteur public	<u>A</u>	Toutes les activités en ce qui concerne la production et la consommation des biens et des services.
f) Actuaire		
g) Un découvert		

**20 points****II. Choix multiples****10 points**

1. D
2. B
3. C
4. D
5. A

**10 points**

6. B
7. C
8. C
9. B
10. C

- I. C
- II. B
- III. D
- IV. C
- V. B

**40 points****III. Rédaction d'un texte**

Encerle la lettre de la question à laquelle l'élève a répondu : A ou B ou C et D

Pointage

I. Association	<b>20 points</b>
II, Choix multiples	<b>20 points</b>
III, Rédaction d'un texte	<b>40 points</b>

**Total : \_\_\_\_\_/80 points**





Nom de l'élève : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

Nom de l'école : \_\_\_\_\_

**EXAMEN FINAL**  
**INFORMATION FINANCIÈRE : FIN1010**  
**INSTRUCTIONS GÉNÉRALES**

La durée de cet examen ne devrait pas dépasser **DEUX HEURES**. Assure-toi de bien lire les questions et les textes. Tu devras obtenir une note minimale de 50 % pour avoir droit à un crédit. Tu ne peux demander d'aide ni utiliser les documents qui t'ont servi à compléter ce module, mais tu peux utiliser le matériel suivant pour faire l'examen :

- une calculatrice
- un ordinateur muni d'un programme à chiffrer électronique
- un ordinateur muni d'un programme de traitement de texte.

**Note totale : 80 points**

**Partie I : Association** **20 points**

**Partie II :**   a)   **Choix multiples**           **10 points**  
              b)   **Compréhension de texte**   **10 points**

**Partie III : Rédaction d'un texte**           **40 points**





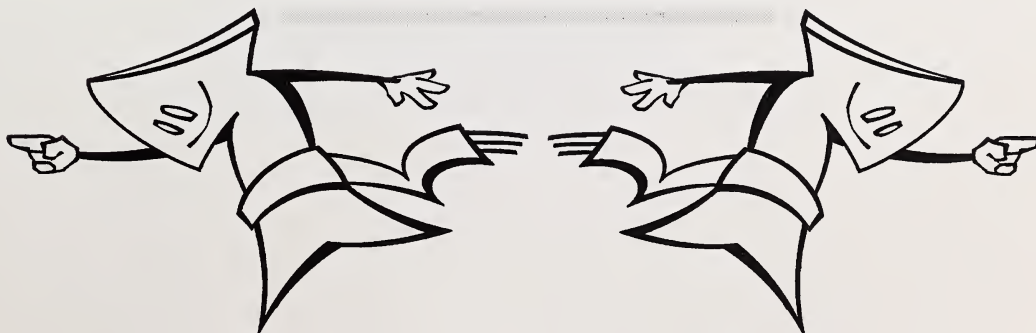
20 points

**Partie I : Association****Un point pour chaque bonne réponse.**

Associe les mots dans la colonne de gauche avec les définitions dans la colonne de droite.

- |                           |       |  |
|---------------------------|-------|--|
| a) Concurrence            | _____ | Actions prises par le gouvernement pour affecter un équilibre entre les revenus et les dépenses. |
| b) Bien donné en garantie | _____ | Compétition entre les entreprises pour offrir les mêmes produits ou services.                    |
| c) Hypothèque             | _____ | Le coût de l'achat d'une police d'assurance.   |
| d) Prime                  | _____ | Un droit légal consenti à un créancier sur l'achat d'un immeuble.                                |
| e) Politique budgétaire   | _____ | Un bien utilisé comme sécurité sur un prêt.  |
| f) Distribution           |       |  |
| g) Politique monétaire    |       |  |

- |                        |       |  |
|------------------------|-------|--|
| a) Actif               | _____ | Hausse des prix liée à une diminution du pouvoir d'achat de l'unité monétaire. |
| b) Versement échelonné | _____ | Inclut les mobiliers et les immobiliers.                                       |
| c) Banque à charte     | _____ | Institution financière régie par des lois fédérales.                           |
| d) Secteur public      | _____ | Instrument monétaire dont la date d'émission est dépassée de 6 mois ou plus.   |
| e) Inflation           | _____ | Paiement régulier fait selon un échéancier pour réduire la dette.              |
| f) Chèque périmé       |       |  |
| g) Société fiduciaire  |       |  |



- |                          |       |  |
|--------------------------|-------|--|
| a) Revenu national       | _____ | Un prêt d'un individu en échange pour un intérêt dans l'entreprise.  |
| b) L'offre et la demande | _____ | Un prêt prédéterminé offert aux petites entreprises et à des individus pour couvrir des montants d'argent insuffisants à certains temps du mois. |
| c) Marge de crédit       | _____ | Un profil personnel financier qui détermine si tu es un bon risque.  |
| d) Carte de crédit       | _____ | Un ralentissement de l'économie.   |
| e) Récession             | _____ | Les règles qui affectent le marché.  |
| f) Cote de crédit        |       |  |
| g) Actions               |       |  |
|                          |       |  |
| a) Économie              | _____ | Un retrait de fonds supérieur à ce qui existe dans un compte de banque.  |
| b) Carte de débit        | _____ | Une somme soustraite d'un solde en banque.   |
| c) Un débit              | _____ | Un spécialiste d'assurances qui détermine les coûts d'assurance d'après les statistiques et probabilités de risque.                              |
| d) Privatiser            | _____ | Transférer aux actionnaires la propriété des participations majoritaires détenues par l'État.  |
| e) Secteur public        | _____ | Toutes les activités en ce qui concerne la production et la consommation des biens et des services.  |
| f) Actuaire              |       |  |
| g) Un découvert          |       |  |



## A : 10 points

## Partie II — A : Choix multiples

Un point pour chaque bonne réponse.

1. \_\_\_\_\_ Le but d'un code de déontologie est de :
  - a) déterminer ce qui est acceptable et non acceptable dans les relations avec les autres.
  - b) contrôler le comportement des employés.
  - c) augmenter les profits de l'entreprise pour laquelle l'employé travaille.
  - d) communiquer des valeurs importantes à la philosophie des affaires d'une compagnie.
  
2. \_\_\_\_\_ Une employée de chez McDonald s'est fait congédiée après avoir été avertie deux fois qu'elle portait trop de maquillage, ce qui était en infraction au code de déontologie de la franchise. «Je suis très mécontente du fait qu'on a terminé mon emploi à cause de mon apparence quand cela n'avait rien à voir avec la qualité de mon travail», dit Chantal Lajeunesse qui aspire à devenir mannequin. Le propriétaire de la franchise disait que trop de maquillage pourrait contaminer la nourriture.
  - a) McDonald n'avait pas le droit de congédier Chantal à cause de son apparence.
  - b) Le congédiement était raisonnable, car la franchise avait un code de déontologie en place.
  - c) L'employée a été congédiée parce que l'employeur n'aimait pas l'apparence de Chantal.
  - d) L'employeur a congédié Chantal parce que la performance de son travail n'était pas acceptable. Elle pourrait présenter un grief devant la Commission du travail.
  
3. \_\_\_\_\_ Le secteur économique d'une société se préoccupe principalement de :
  - a) contrôler les taux d'intérêt, l'inflation et la politique monétaire.
  - b) faire de l'argent au profit des entreprises et des financiers.
  - c) la production, la distribution et la consommation des biens.
  - d) tout ce qui se rapporte à l'emploi et au bon fonctionnement d'une entreprise.
  
4. \_\_\_\_\_ En finance, la règle des quatre «C» représente :
  - a) les moyens d'obtenir du crédit d'une institution financière.
  - b) les façons de retirer de l'argent de la banque.
  - c) les étapes utilisées pour lancer une entreprise.
  - d) les critères pour déterminer la cote de crédit d'un individu.

5. \_\_\_\_\_ Les quatre «C» sont :
- a) Caractère, Caution, Capital et Capacité.
  - b) Capital, Caractère, Crédit et Caution.
  - c) Capital, Collatéral, Crédit et Charte.
  - d) Cause, Caution, Caractère et Capacité.
6. \_\_\_\_\_ Selon la classification des entreprises du secteur public et du secteur privé, lequel des regroupements suivants est du même secteur?
- a) Edmonton Transit; Transport Caron; Esso
  - b) Alberta Treasury; AGT; Northwestern Utilities Limited; Alberta Health Care
  - c) Transport Caron; Banque Royale; Hôpital de l'Université de l'Alberta
  - d) La Commission des accidents du travail; l'Association des médecins de l'Alberta; les Centres d'emploi du Canada (autrefois Centres d'emploi et d'immigration du Canada)
7. \_\_\_\_\_ Lequel des principes suivants sur la loi de l'offre et de la demande est vrai?
- a) Si l'offre surpasse la demande, les prix augmentent.
  - b) Si la demande pour un produit surpasse l'offre, les prix diminuent.
  - c) Si la demande pour un produit excède l'offre, les prix augmentent.
  - d) Si la demande est grande, les prix montent parce que le produit est populaire et si la demande est faible, les prix augmentent aussi parce que le coût de production est plus élevé.
8. \_\_\_\_\_ Quelle action serait la meilleure pour contrôler une inflation trop élevée?
- a) Créer des emplois afin de diminuer le taux de chômage.
  - b) Diminuer les taxes afin de faire circuler plus d'argent sur le marché.
  - c) Réduire la quantité d'argent disponible à l'investissement en augmentant les taux d'intérêt
  - d) Augmenter la concurrence en mettant plus de produits de consommation à la disposition des consommateurs.
9. \_\_\_\_\_ Ce graphique démontre le principe selon lequel :
- a) plus le prix d'un produit est élevé, plus les consommateurs achètent le produit.
  - b) plus le prix d'un produit est élevé, plus la quantité offerte a tendance à augmenter.
  - c) plus le prix d'un produit baisse, plus la quantité offerte a tendance à augmenter.
  - d) plus le prix d'un produit baisse, moins le consommateur a intérêt à acheter le produit.

10. \_\_\_\_\_ L'objet premier d'un permis d'exploitation est de :

- a) générer des revenus pour la municipalité.
- b) limiter l'ouverture de nouvelles entreprises.
- c) tenir compte des personnes en affaires dans la communauté.
- d) protéger le public contre des pratiques commerciales injustes.



B : 10 points

## Partie II — B : Questions de compréhension

Lis l'article suivant «En affaires, les droits humains sont-ils rentables?» et réponds aux questions qui suivent.

===== «En affaires, les droits humains sont-ils rentables?» =====

par Daniel Jacoby, avocat

Résumé du discours donné à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'ONU (Organisation des Nations Unies) à Montréal, le 20 novembre 1995 :

L'ÉCART HUMAIN

Depuis 25 ans, les pays en voie de développement ont fait des progrès. Mais ces progrès sont insignifiants quand on constate que près d'un tiers de la population en Afrique et en Asie, soit 1,3 milliard de personnes, vivent dans la pauvreté avec un revenu de 1 \$ par jour.

La pauvreté urbaine encourage la criminalité, la **polytoxicomanie** et le chômage, la malnutrition, les problèmes de santé, le maintien de la condition d'infériorité de la femme, la dégradation de l'environnement et l'esclavage des enfants.

En 1960, 20 % des plus riches de tous les habitants de la planète avaient des revenus 30 fois supérieurs à ceux des 20 % les plus pauvres. Trente ans plus tard, en 1990, ces mêmes 20 % les plus riches avaient des revenus 60 fois supérieurs aux 20 % les plus pauvres. Au Canada, plus de 1,2 million d'enfants vivent sous le seuil de la pauvreté.

Voici donc les caractéristiques du village global où, malgré l'augmentation de la richesse, l'écart augmente entre les pauvres et les riches.

Comment expliquer ces phénomènes alors que la technologie a augmenté la productivité de l'entreprise? Comment expliquer, chez nous, l'augmentation des emplois précaires, à temps partiel et peu rémunérés?

LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE NE GARANTIT PAS LE DÉVELOPPEMENT DE L'ÊTRE HUMAIN

L'accroissement du niveau économique d'une société n'est pas plus un gage de la qualité de vie de sa population qu'elle est un gage de la protection des droits humains. Dans plusieurs pays, cet objectif économique ne se réalise qu'au détriment des droits humains les plus fondamentaux. Jeremy Bentham, économiste américain du début du XIX<sup>e</sup> siècle, dans sa définition du progrès prétendait que *l'intérêt général n'était que la somme des intérêts particuliers*. Je crois qu'il en faut davantage.

On pourrait croire qu'investir dans un pays pauvre peut favoriser le développement de l'emploi et accroître la qualité de vie de ses habitants. Or, trop souvent, il n'en est rien. On investit davantage dans le capital et la technologie. Celle-ci vise d'abord à soulager la personne de contraintes matérielles et physiques. Elle engendre la perte d'emplois malgré une productivité **accrue**.

Que se passera-t-il bientôt si, dans les pays développés, la diminution des emplois, doublée de la lutte contre le déficit, génère un flot d'inégalités et si, dans les pays en voie de développement, l'on crée une majorité d'emplois sous-payés, ayant peu d'effets sur le pouvoir d'achat de la population et ne permettant même pas aux travailleurs de consommer les biens qu'ils produisent? Si une personne doit travailler au progrès, le progrès doit lui-même favoriser le développement de la personne.

Qui donc est responsable d'une bonne partie des maux qui ravagent l'humanité? Serait-ce la loi du marché?

Question I (tirée du texte ci-dessus)

- I. Quel est le problème principal auquel l'auteur fait allusion?
  - A. Le développement économique doit favoriser autant le développement de la personne que la rentabilité.
  - B. Il y a une perte d'emploi malgré une productivité plus élevée.
  - C. Le développement économique se fait au détriment du respect des droits de la personne.
  - D. Le Marché a un sens si étroit de l'intérêt particulier que la communauté doit contrôler ses activités économiques.

*Accrue : une grosse augmentation*

*Polytoxicomanie : usage simultané ou alterné de plusieurs drogues*



## «En affaires, les droits humains sont-ils rentables?» (Suite)

### LA LOI DU MARCHÉ

Cette créature est aujourd'hui transnationale; on a l'impression que la loi de l'offre et de la demande fait, à elle seule, office de mécanisme régulateur de nos sociétés. L'économie de marché a conquis le monde; la règle du jeu est fixée par la loi de l'argent, sans qu'elle ne soit votée. Doit-on d'abord être riche avant d'être digne?

On a l'impression que le Marché s'inscrit dans un rapport de force et se soucie peu des peuples et des individus. Pour que le Marché prédomine, les peuples et les individus semblent devenir des quantités négligeables et secondaires. Ils sont **relégués** bien après la richesse. Ils sont ni plus ni moins au service du Marché.

*Reléguer : mettre à distance*

### Question II (tirée du texte ci-dessus)

- II. L'auteur pense que la loi du Marché ne fonctionne pas toujours en faveur du public. Laquelle des affirmations suivantes serait en accord avec ce point de vue?
- A. La déréglementation est nécessaire à la rentabilité des entreprises transnationales.
  - B. Le Marché est autorégulateur parce que personne l'influence.
  - C. L'intérêt particulier ne correspond pas toujours à l'intérêt général.
  - D. Il est nécessaire d'implanter des lois pour freiner l'abus du pouvoir.

### L'IMPUISSANCE DE L'ÉTAT

L'État a besoin d'entreprises pour créer de l'emploi. Si les entreprises ont besoin de l'État pour faire face à la mondialisation, l'État a besoin des entreprises pour créer la richesse qui assure sa légitimité et sa survie.

Mais avec l'apparition des «entreprises mondiales», l'État semble renoncer de plus en plus à jouer son rôle traditionnel. Souvent dénoncé comme frein à l'économie, l'État se met à l'heure de la privatisation, de la déréglementation, de la libéralisation des échanges. L'État ne se conforme pas seulement aux exigences du Marché mais le favorise.

La privatisation n'est pas le remède universel; c'est la Banque Mondiale qui constatait l'échec de la privatisation dans le Tiers-Monde. La privatisation démesurée est un empêchement majeur au développement de la personne.

Au Canada et en particulier au Québec, les compressions budgétaires des gouvernements se répercutent sur les programmes sociaux et les organismes de protection des droits. En Ontario, le nouveau gouvernement coupe substantiellement dans les programmes de sécurité du revenu. La restructuration du système de santé québécois se situe dans le même axe. On s'interroge aujourd'hui sur la pertinence de prodiguer des soins de santé sophistiqués aux personnes plus âgées. Est-ce là la loi du Marché?

Prélever dans les services publics des fonds que l'on affecte ensuite au service de la dette équivaut à détourner les paiements destinés aux pauvres vers les paiements destinés aux riches. Et un pays pauvre ne pourra jamais se développer si le service de sa dette accapare plus de la totalité du produit de ses exportations. Or, il faut rembourser les riches même si on n'est plus solvable. La réduction des déficits gouvernementaux, il faut se le dire, aggrave les déficits sociaux plutôt que de les atténuer. Est-ce le nouvel ordre mondial?

Le défi des gouvernements n'est-il pas aujourd'hui de développer une **symbiose** efficacité-éthique en intégrant la recherche de la rentabilité et le respect des droits des personnes?

Selon moi, les entreprises et leurs actionnaires doivent, dans le village global, se percevoir et se comporter comme des citoyens à part entière, des membres du corps social. Elles ont des responsabilités. Si la mission première de l'entreprise demeure la production de biens et services dans un contexte de profit, cette mission ne peut plus se réaliser sans la conscience de l'intérêt public. Plusieurs états modernes ont adopté des chartes des droits et libertés de la personne qui n'ont pas comme premier but de s'intéresser aux lois du Marché mais qui visent principalement à contrer les abus du pouvoir, à favoriser l'égalité et à éliminer les exclusions.

*Symbiose : association durable et réciproquement profitable*

## «En affaires, les droits humains sont-ils rentables?» (Suite)

### Question III (tirée du texte de la page précédente)

- II. L'auteur fait ressortir quatre raisons pour lesquelles il est nécessaire d'avoir un code d'éthique des affaires. Laquelle des affirmations suivantes n'en est pas une?
- A. Pour assurer le respect des droits de la personne dans le secteur privé.
  - B. Pour contrôler la loi du Marché sur le plan international.
  - C. Pour assurer une distribution équitable des richesses.
  - D. Pour limiter les profits excessifs des entreprises transnationales.

### REVENIR À L'ÊTRE HUMAIN

Le Marché, c'est vous, les dirigeants, les actionnaires, les syndicalistes, les consommateurs, les éducateurs et les gouvernements. C'est donc l'humain qui doit être interpellé. Ce sont les personnes qui influencent le Marché. Il faut que les acteurs se parlent et voient comment réconcilier la loi du Marché et de l'emploi avec le développement des droits humains et la résorption des inégalités et des exclusions.

Les investisseurs sont aussi des acteurs importants. Les fonds relevant d'organismes publics doivent respecter des critères autres que le simple rendement.

Est-il pensable que les accords de commerce internationaux contiennent des clauses de protection des droits humains? Alors que la communauté économique européenne (CÉE) offre un modèle interventionniste, l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis (ALÉNA) ne contient aucune mesure de réglementation sociale.

### LE DROIT AU DÉVELOPPEMENT

L'ONU a adopté «La Déclaration sur le droit au développement». Elle considère le droit au développement comme un droit de la personne, par lequel les individus, comme les peuples, doivent bénéficier en premier lieu du développement économique, politique et social.

Ce droit affirme la nécessité d'adopter un régime international qui lutte contre la pauvreté et non contre les pauvres, qui réduit les inégalités sociales et qui distribue équitablement la richesse.

Le droit au développement se soucie autant des possibilités d'engendrer la croissance économique que de la répartition de cette croissance entre les peuples et les individus. Il a trait à la satisfaction des besoins fondamentaux des individus et au respect des droits de l'homme.

Il a aussi fait le lien entre les droits individuels et les droits collectifs. Nous avons longtemps recherché le client et le travailleur derrière chaque personne. Dorénavant, il faudra chercher la personne derrière chaque client et chaque travailleur. Et il faudra la trouver avant qu'il ne soit trop tard. C'est le défi de la fin de ce millénaire si on veut éviter d'hypothéquer le XXI<sup>e</sup> siècle.

### Question IV (tirée du texte ci-dessus)

- IV. Quel principe moral l'auteur propose-t-il comme étant plus important que la loi du Marché?
- A. L'argent est la valeur suprême du Marché.
  - B. Lutter contre la pauvreté et non contre les riches.
  - C. Il n'est pas nécessaire d'être riche pour être digne.
  - D. La rentabilité doit être au service du développement de la personne.

---

**«En affaires, les droits humains sont-ils rentables?» (Suite)**

---

**UNE COTE DE CRÉDIT SOCIAL**

Les cotes de crédit, qui ont une valeur sacrée et contraignante, paralysent le développement humain en mettant de l'avant le développement purement économique. Les cotes de crédit ne font l'affaire que de ceux qui siphonnent de plus en plus les richesses de la planète au détriment des 80 % des habitants du village global. Non seulement faudra-t-il développer une véritable «cote de crédit social», mais aussi faudra-t-il adopter un code international «d'éthique des affaires» applicable tant aux entreprises qu'aux financiers.

Il est temps de mettre de l'avant une nouvelle responsabilisation de l'État. Il est temps de concilier l'efficacité économique et la dignité de la personne : c'est une affaire d'éthique. Sinon, même en affaires, les droits humains, pas plus que l'économie, ne seront rentables. Nous nous devons de faire plus pour les citoyens de l'an 2000.<sup>1</sup>

**Question V (tirée du texte ci-dessus)**

- V. Comme solution principale au problème économique-éthique, l'auteur propose :
- A. de détourner les paiements destinés aux riches vers les paiements destinés aux pauvres.
  - B. de développer une cote de crédit social applicable aux entreprises et aux financiers.
  - C. d'arrêter le penchant vers la privatisation, la déréglementation et la libéralisation des échanges.
  - D. que l'État établisse des lois pour contrôler le Marché.
- 

---

<sup>1</sup> Reproduit avec la permission de Daniel Jacoby, avocat.



Valeur

**Partie III : Rédaction d'un texte**

40

Choisis un des trois sujets suivants et explique pourquoi tu es d'accord ou pas d'accord avec la position de l'énoncé. Développe ton point de vue à l'aide des éléments que tu as appris du module FIN1010. La longueur de ton texte ne devrait pas être inférieure et à 200 mots ou supérieure à 300 mots.

Tu seras évalué selon l'échelle suivante :

<b>Structure et grammaire</b>	<b>10 points</b>
<b>Contenu</b>	<b>25 points</b>
<b>Perception</b>	<b>5 points</b>
<b>TOTAL</b>	<b>40 points</b>



**A : Premier énoncé :** «La façon de s'habiller n'est pas importante pour un employé. Je pense qu'on doit s'occuper plutôt de la qualité du travail. D'ailleurs, la loi sur les droits de la personne ne me permet pas de faire des commentaires sur les goûts des autres. Je ne voudrais pas être poursuivi en cour au sujet d'une employée qui porte une jupe trop courte.»

OU

**B : Deuxième énoncé :** Craig Kielburger, un jeune garçon de douze ans, a fondé l'organisation FREE THE CHILDREN. Au printemps 1996, il est allé en Inde pendant la visite du premier ministre canadien pour défendre les droits humains des enfants exploités dans les usines de travail. Il a été inspiré par un article de journal sur le meurtre de Iqbal Masih, âgé de 12 ans, un fileur de tapis qui s'était donné la mission d'exposer l'abus de la main-d'œuvre enfantine.

Certains enfants, dès l'âge de 8 ans, sont exploités dans les usines parce que les parents n'ont pas les moyens de les supporter. Certaines industries préfèrent les travailleurs juvéniles parce qu'ils ont des petits doigts pour faire du travail minuscule. Ils travaillent de 16 à 20 heures par jour; ils sont très peu nourris et encore moins rémunérés. S'ils manquent à leur travail ou s'ils désobéissent, ils sont maltraités et punis comme des esclaves et beaucoup en meurent.

Kielburger a influencé l'adoption d'une loi contre les Canadiens impliqués dans le trafic, la vente ou l'exploitation sexuelle des enfants dans des pays étrangers. FREE THE CHILDREN va à l'encontre d'une coutume voulant que la main-d'œuvre enfantine est nécessaire dans certains pays en voie de développement. Pour sa part, le gouvernement canadien encourage le respect des droits de la personne partout dans le monde.

OU

**C : Troisième énoncé :** «Acheter une police d'assurance est un excellent moyen d'épargner.»

Es-tu d'accord avec cet énoncé? Justifie ta réponse.

ET

**Perception (5 points)**

Décris les éléments que tu as appris et qui ont changé ta perception de la gestion de tes finances. Prends le temps d'énoncer ce que tu as appris et ce que tu mettras en pratique après avoir complété l'étude de FIN1010.

# ÉVALUATION DU GUIDE PAR L'ENSEIGNANT (FIN1010)

*Ce cours a été conçu sous un nouveau format d'enseignement à distance, c'est la raison pour laquelle nous apprécierons avoir vos commentaires. Vos suggestions et observations seront grandement appréciées puisqu'elles pourraient nous aider à améliorer ce cours.*

Nom de l'enseignant \_\_\_\_\_ Domaine d'expertise \_\_\_\_\_

Nom de l'école \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

## Conception du cours

1. La conception du cours suit une structure systématique définie. L'avez-vous trouvée facile à suivre?

☐ Oui ☐ Non Si non, expliquer.

---

---

2. Selon vos observations, les élèves ont-ils trouvé la structure du cours facile à suivre?

☐ Oui ☐ Non Si non, expliquer.

---

---

3. Avez-vous trouvé le Guide de l'accompagnateur utile?

☐ Oui ☐ Non Si non, expliquer.

---

---

4. Une partie de la conception implique l'énoncé des objectifs eu égard à l'élève. Pensez-vous que cela a aidé les élèves à comprendre ce qu'ils allaient apprendre?

☐ Oui ☐ Non Si non, expliquer.

---

---

5. Le Guide de l'accompagnateur contient des réponses aux questions du Cahier des travaux pratiques et un échantillon de l'examen final. Les avez-vous trouvés utiles?

☐ Oui    ☐ Non    Si non, expliquer.

---

---

6. Est-ce que vous avez trouvé les activités complémentaires utiles?

☐ Oui    ☐ Non    Si non, expliquer.

---

---

7. Est-ce que les élèves étaient motivés à essayer ces activités complémentaires?

☐ Oui    ☐ Non    Si non, expliquer.

---

---

8. Des suggestions des activités impliquant l'utilisation de l'ordinateur et des vidéos sont incluses dans le cours. Est-ce que vos élèves ont pu utiliser ces outils au cours des activités?

☐ Oui    ☐ Non    Écrivez vos commentaires ci-dessous.

---

---

9. Est-ce que les travaux pratiques (devoirs) étaient pertinents?

☐ Oui    ☐ Non    Si non, donnez quelques détails.

---

---

10. Avez-vous envoyé les devoirs par télécopieur?    ☐ Oui    ☐ Non

11. Si vous avez télécopié, le procédé a donné des résultats satisfaisants?

☐ Oui    ☐ Non    Si non, donnez quelques détails.

---

---

## Instructions

1. Avez-vous trouvé les directives claires?

☐ Oui    ☐ Non    Si non, expliquer.

---

---

2. Selon vos observations, les élèves ont-ils trouvé l'apprentissage du cours intéressant?

☐ Oui    ☐ Non    Si non, donnez quelques détails.

---

---

3. Avez-vous trouvé le cours approprié?

☐ Oui    ☐ Non    Si non, donnez quelques détails.

---

---

4. Est-ce que le niveau de langue était approprié?

☐ Oui    ☐ Non    Si non, donnez quelques détails.

---

---

5. Est-ce que le volume des devoirs/activités était adéquat?

☐ Oui    ☐ Non    Si non, donnez quelques détails.

---

---

6. Est-ce que le contenu était précis et mis à jour?

☐ Oui    ☐ Non    Si non, donnez quelques détails.

---

---



7. Est-ce que vous avez trouvé une séquence cohérente et logique dans le contenu?

☐ Oui ☐ Non Si non, donnez quelques détails.

---

---

8. Si cela s'applique, est-ce que la transition (corrélation) entre le matériel écrit (imprimé) et d'autres médias évoqués était bonne?

☐ Oui ☐ Non Si non, donnez quelques détails.

---

---

### Commentaires supplémentaires

---

---

---

---

---

---

---

---

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce questionnaire. Vos commentaires nous sont très utiles. Envoyez ce questionnaire à l'adresse suivante :

Direction de l'éducation française  
9<sup>e</sup> étage, Édifice Devonian  
11160, avenue Jasper  
Edmonton (Alberta T5K 0L2)

**Note :** Prière de s'assurer que chacun de vos élèves a complété et envoyé une copie de l'évaluation du cours (Cahier modulaire de l'élève).





Printed by  
Learning Resources  
Distributing Centre  
Production Division  
Barrhead, Alberta  
Canada, T7N 1P4

"Reaching Students Is What We're About"





[illegible]

O





